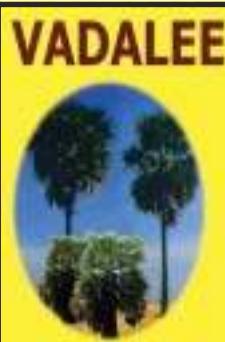


**SKY WINGS LTD**  
TRAVEL AGENTS  
WORLDWIDE  
24 hour  
Ticketing  
   
119 Tooting High Street  
London SW17 0SY  
Tel: 020 8672 9111



FREE - COMMUNITY PAPER சமூகப் பத்திரிகை December 2007 வட்ட 7 ஒக்டோபர் 79

எது?  
எப்பொழுது?  
எங்கே?  
விரைவில்  
[www.udukku.com](http://www.udukku.com)  
உடேக்கு பொட்ட கொம்

# சட்டவீரோத குடவரவாளர்களுக்கு வேலை மழங்குவோருக்கு எதிரான சட்டங்கள் கடுமையாக்கப்படுகின்றன!

பிரத்தானியாவுக்குள் இங்கு சட்ட விரோதமாக வருபவர் களுக்கு வேலை மழங்கினால் அபராதம் பத்தாயிரம் பவுண்கள் வரை செலுத்த நேரிடும் என அரசின் புதிய ஒழுங்கு விதிகள் கூறுகின்றன.

வேலைக்கு அமர்த்தியவர் தான் ஒரு சீரான முறையில் ஆட்களை வேலைக்கு சேர்க்காத காரணத்தால் இந்தத் தவறு நிகழ்ந்துவிட்டது என்பதை ஆதாரத்துடன் காட்டினால் நிருபிக்கும் பட்சத்தில் பத்தாயிரம் பவுண்கள் வரையிலான அபராதத்

துடன் முடிந்துவிடும். ஆனால் சட்ட விரோதமாக வந்தவர் என்று தெரிந்திருந்தும் அப்படியான ஒருவரை வேலைக்கு அமர்த்தினார் என்று தெரிய வந்தால், அவர் வரையறை அற்ற அபராதத்திற்கு உள்ளாகுவதுடன் சிறை செல்லவும்

நேரிடும் என புதிய விதிகள் உள்ளது. அடுத்த ஆண்டு குறிப்பிடுகின்றன.

இந்தப் புதிய ஒழுங்கு எதிர் காலத்திற்கு ஏற்றதாக குடிவரவைக் கட்டுப்படுத்தும் திட்டத்தின் ஒரு அங்கமாகவே அழுப்படுத்தப்பட

நிர்ணயிக்கும் அழுப்பாக வருஷாக மாதத்திலிருந்து இவ் ஒழுங்கு அழுவுக்கு வர உள்ளது. இந்த அழுவுக்கு முன்னோடியாக பிஜெ என்னும் எல்லைக்கும் குடிவரவுக் குமான் முகவர் (தொடர்ச்சி 3ம் பக்கம்)

## சுக்கான் இல்லாத கப்பல் போல் புலம்பெயர் தமிழ்ச்சமூகம் சென்றுகொண்டிருக்கிறதா?

பல ஆயிரம் மைல்களுக்கு அப்பால் புலம் பெயர்ந்து, அந்நிய கலாச்சாரத்துடன் கலந்து, கரைந்து வாழ்ந்துவந்தாலும், புலம் பெயர்வாழ் சமூத்தமிழினத்தின் மனதில் தாயக நிலமைகள் தான் நெஞ்சில் ஒரு முள்ளாக இருந்து வருகிறது.

இந்த பிரச்சினைகளை சற்று மறந்து நாங்கள் எங்கள் பாடுகளை பார்ப்போம் என்னின் நடக்கத்துணிந்தாலும் அல்லது நடக்கவிரும்பினாலும் “உண்ப தென்று உணவை வைத்தால் உன்முகத்தைக் காட்டுகிறாய்.... உறக்கும் என்று படுக்கை போனால் ஒடிவந்து எழுப்புகிறாய்” என்பது போல் தாயகசெய்திகள் வந்து மக்களின் மனதை தாக்கித் தகர்க்கும் தாயக நிகழ்வுகள் பலருக்கு மனஉழைச்சு சலையும், பலவித உளியல் பிரச்சினைகளைக் கூட தோற்றுவித்திருக்கிறது. நெஞ்சில் உறைந் திருக்கும் மன்னின் நினைவுகளை விட்டுவிட்டும் போகமுடியால், பிரச்சினைக்கு வெளியில் இருந்து தீர்வுகாணவும் வழிட்டால் தம் மால் ஆன உதவிகளைச் செய்துவிட்டு மக்கள் தமது அன்றாடா வாழ்க்கையை கோட்டை விட்டுவிட்டது. அதன் பின்

சிந்தனை முழுவதும் தாம் விட்டு பிரிந்து வந்த மன்னின் நினைவுகளே ஆக்கிரமித்துக் கொண்டிருப்பதால், புலம் பெயர்ந்த மன்னில் புத்துயிர் தரக்கூடிய திட்டங்களை தீட்டி, இரண்டாவது சந்ததியினருக்கு உகந்த ஒர் ஆக்கழுவான தமிழ் சமூக கட்டமைப்பை உருவாக்கமுடியால் இருக்கிறது. தமிழ்ச்சமூகம்.

என்பதில் துளிகூட நம்பிக்கை இருப்பதாகத் தெரியல்ல. “இது ஒருபோதும் வேலை செய்யாது, இளைய சமுதாயம் எங்களைப் போல இல்லை அவர்கள் தங்களது வழியில்தான் போகவிரும்புவார்கள்” என்று தோலவியுற்றவர் மனப் பான்மையை வெளிப்படுத்துகிறார்கள்.

இதுபோலவோ ஆன்மீக அமைப்பு களிலும், ஏதோ நாம் இருக்கும் வரை செய்வோம் அதற்கு பிறகு ஆராவது பார்த்துக்கொள்ள்டும் என்ற சோர்வு மனப்பான்மையே குடி கொண்டுள்ளது போல் தெரிகிறது. இவ்வாறான சிந்தனைகளுக்கு காரணம், விருப்ப மில்லாத தன்மை என்பதை விட, மனச்சோர்வு, புதிய சிந்தனைகளின் வறுமை, ஊக்குவிப்புமின்மை, போன்றவையே காரணம் என்று என்னைத்தோன்றுகிறது.

அறுபதுகளில் புலம் பெயர்ந்து வந்தவர் களின் பின்னைக்களை சமூகம் முற்றாக கைநுழை விட்டுவிட்டது தமிழ் தெரியாத காரணத்தால் அவர்கள் ஒதுங்கிக் கொள்ள, அவர்கள் ஒதுங்கிக் கொள்ள, அவர்கள் எப்படி உள்வாங்குவது என தெரியாமல் தமிழ்பேசும் சமூகம் கோட்டை விட்டுவிட்டது. அதன் பின்

என்பதில் துளிகூட நம்பிக்கை இருப்பதாகத் தெரியல்ல. “இது ஒருபோதும் வேலை செய்யாது, இளைய சமுதாயம் எங்களைப் போல இல்லை அவர்கள் தங்களது வழியில்தான் போகவிரும்புவார்கள்” என்று தோலவியுற்றவர் மனப் பான்மையை வெளிப்படுத்துக்கொடுக்க பலர் முன் வராமையும் இதற்கு ஒரு காரணமாக சமூகநோக்கர்கள் கூறுகிறார்கள்.

80களில் வளர்ந்து வந்த இளையவர்களும் சரியான வழிகாட்டல்கள் இல்லாமையால் தமிழ்ச்சமூகத்தில் இருந்து எட்டப் போய்விட்டார்கள். சில அமைப்புகள் சாரதி ஆசனத்தை இளையவர்களுக்கு விட்டுக்கொடுக்க பலர் முன் வராமையும் இதற்கு ஒரு காரணமாக சமூகநோக்கர்கள் கூறுகிறார்கள்.

எமது இளைய தலைமுறையினர் இப்படியே எமது கண்ணுக்கு முன் வளர்ந்து வெளியேறுகிறார்கள். ஆனால் ஒட்டுமொத்தமாக இளைய தலைமுறையினரும் தமிழ்ச்சமூகத்தை விட்டு வெளியே போகிறார்கள் என்று அர்த்தமாகாது. பல இளையோர்கள் ஆக்கழுவான பனிகளில் தங்களை ஈடுபடுத்தியும் வருகின்றனர் என்பதுவும் கவனத்தில் கொள்ளத்தக்கது. தமிழ்பாடசாலைகளில் ஜந்து ஆறு ஆண்டுகள் படித்து முடித்த பின்னைகளையே அவர்கள் வெளியேறியில் ஒன்றாக ஆண்டுக்கு ஒரு முறையால் சந்திக்க கவனத்தைக்கொடுக்கிறது. நான் எனது பாடுகளைப் பார்த்துக்கொண்டு இருப்பதுதான் புத்திசாலித்தனம் என்ற சிந்தனை வளர்ந்து, தனதைத் தோங்க வரப்பார்க்கிறது. நிலமைகள் இப்படியே போனால் நாம் எங்கு போய் நிற்போம்? சக்கான் இல்லாத கப்பலைப்போல் நாம் போய் கூடுதலாக இருக்கிறாமா? என்ன செய்யலாம்????!!

- நெடுமுடிநிலமைகள் வேறு. தொலைக் காட்சிகளும் வாணோவிகளும், பத்திரிகைகளும் மலிந் துக்கிக்கின்றன. எங்கும் பார்க்கலாம் எதையும் பார்க்கலாம் என்றாகி விட்டது. சமுதாயம் பரபரப்பு நிறைந்தது ஆகிவிட்டது. “நேரமில் லை” என்பதுதான் அடிக்கடி பாவிக்கும் சொல். சமுதாயம் என்ற சொல் படிப்படியாக தூர்ந்து போய் கொண்டிருக்கிறது. நான் எனது பாடுகளைப் பார்த்துக்கொண்டு இருப்பதுதான் புத்திசாலித்தனம் என்ற சிந்தனை வளர்ந்து, தனதைத் தோங்க வரப்பார்க்கிறது. நிலமைகள் இப்படியே போனால் நாம் எங்கு போய் நிற்போம்? சக்கான் இல்லாத கப்பலைப்போல் நாம் போய் கூடுதலாக இருக்கிறாமா? என்ன செய்யலாம்????!!

கட்டுரை தொடர்பான வாசகர்களின் கருத்துக்கள் வரவேற்கப் படுகின்றன. முரணான கருத்துக்களானாலும் தயங்காது எழுதவும்.

எல்லோரும் சேர்ந்து செய்ய வேண்டும் என்பதை கொடுத்துக்கொண்டு எழுதுகிறேன்.

**WP**  
Wimbledon Properties  
Estate Agents  
162 Merton High Street  
Wimbledon SW19 1AZ  
Looking to  
SELL/BUY or RENT/LET  
Landlords & Tenants Welcome  
Please Call Us  
0208-540-4450  
For News /Articles/ Adverts:  
020 8694 7412

**Jayam Net Ltd**  
Satisfaction  
Hosting  
FREE  
Domin  
Transfer  
Web & Graphic Design  
Guaranteed  
Digital Photos & Invitation Cards  
Call on :  
0793 2005 855  
WWW.JAYAMNET.COM

தரமான தங்கத்திற்கு இண்டனில் சிறந்த இடம்  
**LAKSHMIS**  
JEWELLERS  
276 High Street North, Eastham, London E12 6SA  
Tel: 020 8470 5600 Fax: 020 8470 3448  
தரமான தங்கநைக்களை மனநிறைவுடன் பெற்றுக்கொள்ள நாடவேண்டிய இடம்  
லக்ஷ்மிஸ் ஜூவலர்ஸ்  
தரமான தங்கத்திற்கு இண்டனில் சிறந்த இடம்

பிரித்தானியச் செய்திகள்

தொகுப்பு - சி.மாசிலாமணி

## குற்றச்செயல்களைத் தடுக்கும் பல புதிய மசோதாக்கள் சீம்மாசனப் பிரசங்கத்தின் போது குறிப்பிட்டுள்ளன

கடந்த கார்த்திகை ம் திகதி நடைபெற்ற மாண்புமிகு மகாராணியாரின் சீம்மாசனப் பிரசங்கம் பயங்கரவாதத்திற்கு எதிரான நடவடிக்கைகளையே ஒளியிட்டுக் காட்டுகிறது. மக்களின் அடிப்படை உரிமைகள் பாதிக்கப்படாத விதத்தில் மக்களைப் பாதுகாக்கத் தேவையான அதிகாரங்களை காவல் துறையினருக்கு தனது அரசு வழங்கும் என்றார். பயங்கரவாத எதிர்ப்பு மசோதா, வழக்கு தாக்கல் செய்து விசாரணையில் இருக்கும்போதுகூட காவல் துறையினரால் எதிரிகளிடம் கேள்விகள் கேட்க உரிமை

வழங்கும் மசோதா, விசாரணைகளுக்கு தேவைப்படின் டின்ஜ என்னும் மரபு வழித் தடயங்கள் பயன் படுத்தும் மசோதா, தண்டக்கப் பட்டவர்கள் பொலிசார் கேட்கும் பட்சத்தில் அவர்கள் பற்றிய தகவல் முழுவதும் கொடுக்க கட்டாயப் படுத்தும் மசோதா, பொலிசார் விரும்பினால் அவர்களை நாட்டை விட்டு போகாது தடுக்கும் மசோதா, குற்றவியல் நீதி மசோதா, குடிவரவு மசோதா ஆகியவை அவர் பிரசங்கத்தின் போது குறிப் பிடப் பட்ட மற்றைய முக்கிய விடயங்களாகும்.

## திட்டமிட்ட கடுமையான குற்றச்செயலில் ஈடுபடுவோருக்கு எதிராக புதிய குற்றவியல் சட்டம் அறுவுக்குவருகிறது.

பாரதுராக் குற்றவியற் சட்டம் - 2007 என்னும் புதிய சட்டம் ஒன்று மகாராணியாரின் இறுதி அங்கீராமும் பெற்று நடைமுறைப் படுத்தப்பட உள்ளது. இத்திட்டம் திட்டமிட்ட பாரதுராக் குற்றங்களைக் கையாள்வதிலும், மற்றவைர்களுக்கு பாதிப்பு ஏற்படும் வகையில் பணம் சம்பாதித்தலைக் கட்டுப்படுத்துவதிலும் காவல்துறையினருக்கு பெரும் வசதி ஏற்படுத்திக்கொடுக்கிறது.

இந்த சட்டத்தின் கீழ் ஒரு வன்செயல் நடந்த இடத்தால் போவோரை மறித்து ஆயுதம் உண்டா என்று சோதனையிடும் அதிகாரத்தை காவல்துறை பெறுகிறது. நீதி மன்றங்கள், பாரதுராக் காகத் தண்டக்கப்படுவர்களுக்கு சில தடைகள் விதிக்கும் அதிகாரத்தைப் பெறுகின்றன.

## வேலைதேடும் பல்கேரிய, ரூமேனியர்கள் குறிப்பிட்ட துறைகளுக்குள்ளேயே அனுமதிக்கப்படுவர்

பல்கேரிய நாட்டிலிருந்தும், ரூமேனியா நாட்டிலிருந்தும் வேலைக்கு வருவோர் 2008ம் ஆண்டு முடியும் வரை ஒரு சில கட்டுப்பாட்டுக்கு அமையவே இங்கு வேலை செய்யலாம். ஆற்றல் கூடிய பணியாளர் விடயத்தில் இவ்விரு நாட்டினருக்கும் தனிப்பட்ட விதிகள் எதுவும் இல்லை. அவர்கள் எல்லோரையும் போல் வேலை செய்யலாம். ஆற்றல் கூடிய பணியாளர் பிரிவுக்குள் வருபவர்கள் பணியாளர்களாகப் பதியச் செல்லும்போது ஒரு குறிப்பிட்ட தொகையினர் மட்டும் அதுவும் உணவு பதப்படுத்துவதை, விவசாயம் போன்ற துறைகளின் உள்ளேயே அனுமதிக்கப்படுவர்

எல்லோரையும் போல் வேலை செய்யலாம். ஆனால் ஆற்றல் குறைந்த பணியாளர் பிரிவுக்குள் வருபவர்கள் பணியாளர்களாகப் பதியச் செல்லும்போது ஒரு குறிப்பிட்ட தொகையினர் மட்டும் அதுவும் உணவு பதப்படுத்துவதை, விவசாயம் போன்ற துறைகளின் உள்ளேயே அனுமதிக்கப்படுவர்

## 16 வயதானவர்கள் பெற்றோர் அனுமதியின்றி கடவுச்சீட்டு பேறலாம்

இதுவரை, 18 வயதுக்கு உட்பட்ட டோர் பெற்றோர் அனுமதியின்றி கடவுச் சீட்டுக்கு விண்ணப்பிக்க முடியாது என்றிருந்து விதியை இம்மாதம் 10ம் திகதியிலிருந்து தளர்த்தி, அந்த வயது எல்லையை 16 வயதுக்கு குறைத்துள்ளார் கள். 16 வயதிலேயே

அவர்களுக்கு வழங்கப்படும் கடவுச் சீட்டுக்கான முழுப் பொறுப்பையும் விண்ணப்பம் செய்வார் ஏற்கவேண்டும். இவ்வாறு இம்மாற்றத்தைக் கொண்டுவரும் ஆளுகையாளர், கடவுச்சீட்டு அலுவலகம் அறிவித்துள்ளது.

## சமூகப் பொலிஸ் அலுவலர்களுக்கு மேலதிக பொறுப்புகள் வழங்கப்படுகிறது

பொது இடங்களில் காணப்படும் மது பானங்களை கவீகித்தல், சமூக விரோதச் செயல் புரிவோருக்கு எழுத துழுலம் எச்சரிக்கை வழங்கல், போதைப் பொருட்களை பறிமுதல் செய்தல் ஆகிய மேலதிகப் பொறுப்புகள் இம்மாதம் முதலாம்

திகதியிலிருந்து கொம்முடியின்றி பொலிஸ் எனப்படும் சமூகப் பொலிஸ் அலுவலர்களிடம் ஒப்படைக்கப்படுகிறது. இவற்றைவிட வேறு பொறுப்புகளையும் பொலிஸ் முதலவர் விரும் பும் பட்ட சத்தில் வழங்கவும் வழிவகுக்கப்பட்டுள்ளது

வடலையில் வெளிவரும் ஆக்கங்களுக்கு படைப்பாளர்களுக்கு விளம்பரங்களுக்கு விளம்பரதாரர்களுமே பொறுப்பாளர்கள். வடலை எந்த வகையிலும் பெறுப்பேற்காது. வாசகர்கள் அனுப்பும் ஆக்கங்களை கீருத்தியமைக்கவும் சருக்கவும் ஆசிரியருக்கு உரிமை உண்டு.

## மன்னாரில் 22,332 பொதுமக்கள் இடம்பெயர்வு

சிறிலங்கா இராணுவத்தினரின் தொடர்ச்சியான ஏறிகளை வீசுக்க தாக்குதல்களால் மன்னாரில் 22,332 பொதுமக்கள் இடம்பெயர்ந்துள்ளனர் என்று தமிழ்மூல மனித உரிமைகள் விவகாரங்களுக்கான பேச்சாளர் நவஞபன் செல்வி தெரிவித்துள்ளார்.

இது தொடர்பில் அவர் சென்ற மாதம் 21 ம் திகதி வெளியிட்ட அறிக்கை:

தமிழ்த் தாயகத்தின் வடமேற்கு மாவட்டத்தில் மன்னார் அமைந்துள்ளது. அங்கு தமிழ்ப் பேசும் மக்களே வசிக்கின்றனர். பெரும்பான்மையான மக்கள் கத்தோலிக்க மதத்தையும் மற்றையேர் முஸ்லிம் மற்றும் இந்து மதங்களையும் பின்பற்றுகின்றனர்.

சிறிலங்கா இராணுவத்தினர் தொடர்ச்சியான ஏறிகளைத் தாக்குதல்களில் மன்னாரில் விடுதலைப் புலிகளின் நிர்வாகப் படிப்பட்டத்தில் மட்டும் 22 ஆயிரம் பேர் இடம்பெயர்ந்துள்ளனர் என்று மன்னார் அரசு அதிபர் செயலகத் தகவல் கள் தெரிவிக்கின்றன. மொத்தம் 5,938 குடும்பங்களைச் சேர்ந்த 22,332 பொதுமக்கள் இடம்பெயர்ந்துள்ளனர்.

மன்னார் மாவட்டத்தின் மாந்தை மேற்கு, அடம்பன், ஆண்டாங்குளம், பெரியமடு மற்றும் பள்ளமடுப் பகுதிகளை நோக்கி சிறிலங்கா இராணுவத்தினர் தொடர்ச்சியாக ஏறிகளைத் தாக்குதல்களை வருகின்றனர். இதனால் மக்களின் பொருளாதார நிலை மிக மோசமாகப் பாதிப்படைந்துள்ளது.

மன்னார் எல்லையோர் பகுதிகளுக்கு இடம்பெயர்ந்துள்ளனர்.

வெளியிட வாழ் வாதாரமாகக் கொண்டவர்கள். அந்த மக்கள் இடம்பெயர்ந்து வாழ்வாதார விவசாய நிலங்களையும் கைவிட்டு விட்டு வெளியேற வேண்டிய கட்டாய நிலைக்குள்ளாகின்றனர். அந்த மக்களினது வாழ்வாதார இழப்பு மட்டுமல்ல இது மன்னார் மாவட்டத்தின் பொருளாதாரத் தின் மீதான பாரிய தாக்குதலுமாகும்.

மன்னார் மாவட்டத்தின் கட்டுக்கரை நீர்த்தேக்கமானது இந்தக் தீவின் 2 ஆவது மிகப் பெரிய நீர்த்தேக்கமாகும். இதனை சிங்களப் படைகள் ஆக்கிரமித்து 7 ஆயிரம் ஏக்கரிலான விவசாய செயற்பாடுகளுக்குரிய நீரை அளிக்க மறுத்து வருகின்றனர். இதனால் மக்களின் பொருளாதார நிலை மிக மோசமாகப் பாதிப்படைந்துள்ளது.

கடுமையான ஏரிபொருள் பற்றாக்குறையைல் பொதுமக்கள் மற்றும் சிறார்களின் கல்விச் செயற்பாடுகள் கடும் பாதிப்படைந்துள்ளனர் என்று அதில் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

## ஈச்சிலம்பற்று பகுதியில் மீளக்குடியேறிய நூற்றுக்கணக்கான தமிழ் மக்கள் மீண்டும் இடம்பெயர்வு

திருகோணமலை ஈச்சிலம்பற்று பகுதியில் தங்கள் சொந்த இடங்களில் மீன்குடியேறிய தமிழர்களில் நூற்றுக்கும் மேற்பட்ட டோர், பாதுகாப்பு அச்சுறுத்தல் காரணமாக மீன்டும் இடம்பெயர்ந்து மட்டக்களப்படி சென்றுள்ளனர். சென்ற மாதம் 18ம் திகதி குருபியலால் வருமாறுக்கிழமை இரவு ஈச்சிலம்பற்று கிராமத்துக்கு அருகே இலங்கைக் குறைமுகப் பகுதியில் இடம்பெயர்ந்து பூபாக்கிச் சூற்றுவை நடத்திய படையின் 30 இளைஞர்களை கைது செய்து முகாமுக்கு கொண்டு சென்று அதில் 27 பேரை தடுத்து வருகின்றனர். இதையடுத்து எழுந்த பாதுகாப்பு அச்சுறுத்தலால் ஈச்சிலம் பற்றிலிருந்து புதன்கிழமை நூற்றுக்கும் மேற்பட்ட மக்கள் வெளியேறி மட்டக்களப்பகுதுச் சென்றுள்ளனர்.

மேலும் பலர் கிர

அரை நூற்றாண்ருக்கு முன் குடாநாட்டில்!.. - 10

## விளையாட்டுகள்

1920ம் ஆண்டில் இருந்து 1960ம் ஆண்டு வரையிலான 40 ஆண்டு காலத்தில் தமிழ்ப்பிரதேசங்களில் குறிப்பாக யாழ்க்காவில் சமூக சடுபாடு, சமூக கட்டமைப்பு, வாழ்க்கை முறை, வாழ்வாதாரங்கள், போன்றவை எப்படி இருந்தன என்று இப்போது இருக்கும் பலருக்கு தெரியாது.

பொதுவாக அறுபது 70களில் இருந்த வாழ்க்கை முறையே தான் அதற்குமுன்பும் இருந்திருக்கும் என்று அவர்கள் என்னுவர்கள். இது இயல்பே. ஆயினும் நிலமைகள் உண்மையில் எப்படி இருந்தன என்பதை ஈழத்தின் முத்து எழுத்தாரர்களில் ஒருவரான திருதி.ச.வரதராஞ் அவர்களின் நினைவில் மலர்ந்த சில சம்பவங்களின் ணாடாக வாசகர்கள் முன்கொண்டுவருகிறோம்.

ஆடிமாதம் வந்துவிட்டால், இளைஞர்கள் மட்டுமல்ல சில பெரியவர்களும் பெரிய பட்டங்களுடன் கடற்கரைக்கு வந்து பட்டம் விடுவது வழக்கம். பட்டங்கள் உயர்ப்போன்றும், அவற்றில் கட்டியிருக்கும் ‘விண்’கள் நொஞ்ஞ.... என்று பெரிதாக ஒசை எழுப்பிக் கொண்டிருக்கும்.

பெரியவர்கள், பெரிய பெரிய பட்டங்களைத் தடித்த சனல் நூல்களில், இரண்டுபைன் மூன்று பணை உயரங்களில் பறக்கவிட்டுக் கொண்டிருக்க, மிகச் சிறுவர்களாகிய நாங்கள், ஒரு பெரிய தென்னிர்க்கை எடுத்து, அதன் குறுக்காக ஒரு பணை ஈர்க்க தையல் நூலினால் கட்டி, பணை ஈர்க்கை ஒரு மாதிரி இருபக் கழும் வளைத்து நடுவிலுள்ள தென்னீர்க்கிள் முனைகளுடன் நூலிலே பொருத்தி, அதற்கு அளவாக ஒரு கடதாசி எடுத்து அதன் ஓரங்களில் சோற்று பசையைப் பூசி ஒட்டி ‘சீனாப்பட்டம்’ செய்வோம். எங்களுக்குச் சரியாக அது அமையாவிட்டால் சர்றே முத்த அக்காவையோ அண்ணனேயோ கெஞ்சி, அவர்களைக் கொண்டு செய்விப்போம். அந்தப் பட்டத்துக்கு ‘முச்சுக் கட்டியபின் பழைய வேட்டியின் கரையைக் கிழித்து அதற்கு ‘வால்’ கட்டுவோம். அந்தப் பட்டத்தின் ‘முச்சில்’ தையல் நூலைக் கட்டியதும், ஒரு நண்பன் அதைத் தூக்கிப் பிடித்துவிட, நாங்கள் நூலைப் பிடித்துக் கொண்டு தெரு நீளம் ஒடுவோம். நாங்கள் ஒடும் வரையும் பட்டமும் பறக்கும். நாங்கள் நின்றுதும் அதுவும் தரையில் படுத்துவிடும். எப்போதாவது சில சமயங்களில் காற்று வளமாக அடிக்க பட்டம் சர்றே உயர்ப் பறப்பதுண்டு. அப்படிப் பறந்து தெரு ஒருத்திலுள்ள மரக் கொப்புகளில் சிக்கிக் கொள்வதுண்டு.

அப் போதெல்லாம் ஆகாயத்தில் மிக உயரத்தில் விண் கவிக் கொண்டு பறக்கும் பெரிய எட்டுமூலைப் பட்டங்கள்தான் எங்கள் இலட்சியக் கனவுகளாக இருந்தன.

### இப்படி எத்தனை விளையாட்டுகள்!

எந்த விளையாட்டும் தொடர்ந்து

நெடுநாளைக்கு நீடிப்பதில்லை. ஏதோ சொல்லி வைத்தது போல, கொஞ்ச நாட்களில் விளையாட்டும் மாறிவிடும். வட்டக்கோடு, கெந்தியமித்தல், ‘வார்’ ஒட்டம், விளையம் உருட்டுதல், ஒளித்து விளையாடுதல், இவைகளுக்கெல்லாம் ‘ராஜா’ போன்ற பெரிய விளையாட்டு ‘தாச்சி மறித்தல்’ இதைக் ‘கிளித்தட்டு’ என்றும் சொல்வார்கள். இந்த விளையாட்டைக் கொண்டு நடத்தும் குத்திரதாரிக்கு விளையாட்டில் ‘கிளி’ என்றுதான் பெயர்.

இவற்றைவிட, வருடப்பிற்பு வந்துவிட்டால், பெரிய மரங்களில் ஊஞ்சல் கட்டி ஆடுவது, கைவிசேசக் காசை வைத்துக் கொண்டு ‘காச கட்டுவது’, தீபாவளியின்று கடற்கரையில் நிற்கும் மீன்பிடிகாரரின் சிறிய தோணி களையும், கட்டுமரங்களையும் எடுத்துக் கொண்டு கடவில் தோணி யோட்டுவது. இப்படிக் காலத்துக்குக் காலம் விளையாட்டுகளும் மாறிக்கொண்டியிருக்கும்.

மாரி காலம் வந்துவிட்டால், கோயில் வீதியிலும், கிராமத்துச் சாலையிலும் எங்களால் விளையாட முடியாத நிலைங்களிலும் எங்கள் விளையாட்டிடங்கள் எல்லாம் சேறும் சக்தியுமாக இருக்கும்.

மற்றைய கிராமங்களின் ஒழுங்கைகள் போலன்றி எங்கள் பொன்னாலையில், கிருஷணன் கோயிலிருந்து பிள்ளையார் கோவில் வரை சுமார் காலம் மைல் தூரத்துக்கு மிக அகலமான சாலை இருக்கிறது. வேட்டைத் திருவிழாவன்று, வரதராஜப் பெருமான், மகால்த்ஸமி, பூல்த்ஸமி ஆகிய மூவரும் தனித்தனியே மூன்று குதிரை வாகனங்களில், மிகப் பெரிய மேல் சாத்துப்படி கீழ்ச்சாத்துப்படிகளுடன் ஒரே வரிசையில் பிள்ளையார் கோயிலுக்கு வந்து போவதற்காக அந்தச் சாலை இப்படி அகலமாக அமைக்கப்பட்டதாகச் சொல்வார்கள். அந்தச் சாலையும் எங்களுடைய முக்கியமான விளையாட்டுத் தளங்களுள் ஒன்றாக இருந்துது.

இன்று போல அப் போது தார் போட்ட சாலைகள் யாழ்ப்பாணத்தில் மிக மிகக் குறைவு. மிகச் சில பிரதான சாலைகள் மட்டுமே தார் போடப்பட்டிருந்தன. வேறு சில சாலைகள் கல் பரப்பி உருளை விட்டுச் சம்பாடுத்தப்பட்டிருந்தன. இவைகளை ‘மக்கிரோட்’ என்று சொல்வார்கள். அந்தக் காலத்து ‘உருளை’களை மாடுகள் தான் இழுத்தன. உருளை, வண்டித் துலா போன்ற அமைப்பில் இணைத்திருக்கும். அந்தக் துலாவில் நுகத்தைப் பொருத்தி அதில் இரண்டு மாடுகளைப் பூட்டி உருளையை இழுப்பார்கள்.

மழைக்காலம் வந்து, எங்கள் விளையாட்டு இடங்கள் பழுதாக்கி விடவே, எங்களுடைய விளையாட்டையும் மாற்றிக் கொள்வோம். மாரி காலத்தில், கேணிகள், குளங்களில் நீந்திக் கும்மாளமடிப்பதுதான் எங்களுடைய முக்கியமான விளையாட்டு.

எங்களில் சின்னக்குளம், பெரியகுளம் என்று இரண்டு குளங்களும், பல கேணிகளும் உண்டு.

பெரியகுளம் என்பது உண்மையிலேயே மிகப் பெரியது. யாழ்ப்பாணத்தில் அவ்வளவு பெரியகுளம் வேறு இருப்பதை நான் அறியேன்.

அதன் கிழக்கு எல்லையாக மூளைய், தொல்பூரம் கிராமங்களும், வடக்கு எல்லையாக மூளைய், தொல்பூரம் கிராமங்களும் இருந்தன. தெற்கு, மேற்கு ஆகிய இரு எல்லைகளும் பொன்னாலைக் கிராமத்துக்குரியன். ‘பொன்னாலைக் குளம்’ என்பதைத் தொடர்ந்து பெயர் நிற்பார்கள்.

பெரியகுளம் வேறு இருப்பதை நான் அறியேன்.

அதன் கிழக்கு எல்லையாக மூளைய் தொல்பூரம் கிராமங்களும் இருந்தன. தெற்கு, மேற்கு ஆகிய இரு எல்லைகளும் பொன்னாலைக் கிராமத்துக்குரியன். ‘பொன்னாலைக் குளம்’ என்பதைத் தொடர்ந்து பெயர் நிற்பார்கள்.

பெரியகுளம் வேறு இருப்பதை நான் அறியேன்.

அதன் கிழக்கு எல்லையாக மூளைய் தொல்பூரம் கிராமங்களும் இருந்தன. தெற்கு, மேற்கு ஆகிய இரு எல்லைகளும் பொன்னாலைக் கிராமத்துக்குரியன். ‘பொன்னாலைக் குளம்’ என்பதைத் தொடர்ந்து பெயர் நிற்பார்கள்.

பெரியகுளம் வேறு இருப்பதை நான் அறியேன்.

அதன் கிழக்கு எல்லையாக மூளைய் தொல்பூரம் கிராமங்களும் இருந்தன. தெற்கு, மேற்கு ஆகிய இரு எல்லைகளும் பொன்னாலைக் கிராமத்துக்குரியன். ‘பொன்னாலைக் குளம்’ என்பதைத் தொடர்ந்து பெயர் நிற்பார்கள்.

பெரியகுளம் வேறு இருப்பதை நான் அறியேன்.

அதன் கிழக்கு எல்லையாக மூளைய் தொல்பூரம் கிராமங்களும் இருந்தன. தெற்கு, மேற்கு ஆகிய இரு எல்லைகளும் பொன்னாலைக் கிராமத்துக்குரியன். ‘பொன்னாலைக் குளம்’ என்பதைத் தொடர்ந்து பெயர் நிற்பார்கள்.

பெரியகுளம் வேறு இருப்பதை நான் அறியேன்.

அதன் கிழக்கு எல்லையாக மூளைய் தொல்பூரம் கிராமங்களும் இருந்தன. தெற்கு, மேற்கு ஆகிய இரு எல்லைகளும் பொன்னாலைக் கிராமத்துக்குரியன். ‘பொன்னாலைக் குளம்’ என்பதைத் தொடர்ந்து பெயர் நிற்பார்கள்.

பெரியகுளம் வேறு இருப்பதை நான் அறியேன்.

அதன் கிழக்கு எல்லையாக மூளைய் தொல்பூரம் கிராமங்களும் இருந்தன. தெற்கு, மேற்கு ஆகிய இரு எல்லைகளும் பொன்னாலைக் கிராமத்துக்குரியன். ‘பொன்னாலைக் குளம்’ என்பதைத் தொடர்ந்து பெயர் நிற்பார்கள்.

பெரியகுளம் வேறு இருப்பதை நான் அறியேன்.

அதன் கிழக்கு எல்லையாக மூளைய் தொல்பூரம் கிராமங்களும் இருந்தன. தெற்கு, மேற்கு ஆகிய இரு எல்லைகளும் பொன்னாலைக் கிராமத்துக்குரியன். ‘பொன்னாலைக் குளம்’ என்பதைத்

# வாடி

தொலைபேசி:

**020 8694 7412**தொலைநெடு:  
**020 8694 7412**விளம்பரம்:  
**020 8694 7412**

மின்னஞ்சல்:

[Vadalee@lycos.co.uk](mailto:Vadalee@lycos.co.uk)

இணையம்:

[www.vadalee.com](http://www.vadalee.com)

முகவரி:

**VADALEE****PO BOX - 24783****LONDON****SE13 7YE**

இப் பத்திரிகையை  
மாதம் தோறும் தபாலில் பெறுவதற்கு  
ஓர் ஆண்டு சந்தா 7.00 பவன்கள்.  
ஜூரோப்பாவுக்கு 25 யூரோக்கள்.

Cheque or Postal order  
Payable to: VADALEE

## தீமை தாழும் சீந்தனைகளை மனதிலிருந்து முற்றாக நீக்கி உயர்ந்த சீந்தனைகளை உள்ளத்தீல் நிரப்புவதே கந்தசட்டி!!

மனதை ஒரு நிலைப்படுத்தி, சுயகட்டுப்பாட்டை ஏற்படுத்தி, வாழ்வை ஒழுங்குபடுத்த இந்து சமயத்தவர்கள் பல விரதங்களை மேற்கொள்கின்றனர். விரதத்தை நோன்பு என்றும் கூறுகின்றோம்.

ஆண்டில் ஒருமுறை கைக் கொள்ளும் விரதங்கள், மாதந் தோறும் வநும் விரதங்கள், வாரந் தோறும் வநும் விரதங்கள் எனப் பல வேறு விரதங்கள் கைக் கொள்ளப் படுகின்றன. சிவ விரதங்கள், சக்தி விரதங்கள், விநாயக விரதங்கள், விழினுவு விரதங்கள், முருகன் விரதங்கள், நவக்கிரக விரதங்கள் என பல விரதங்களுள்ளன.

இவற்றிலே ஜப்பசி மாதத்து தீபாவளி அமாவாசையை அடுத்து வநும் வளர்பிறை பிரதமை முதல் சஷ்டி வரையான ஆறு தினங்கள் மேற்கொள்ளப்படுவது கந்த சஷ்டி விரதமாகும். இவ்விரத நாட்களில் முருகப் பெருமானைச் சிந்தனையிலே இருத்தி, அப் பெருமானின் அருள் வேண்டி விரதமிருந்து, சமய வழிநின்று, ஒழுங்கு முறையில் இவ் விரதம் அனுட்டிக் கப்படுகின்றது.

இக் கந்தசட்டி விரத நாட்களில் மனதைத் தனிமைப்படுத்தி இறை தியானத்துடன் பசுத்திருந்து இந்நோன்பு நோற்கப்படுகின்றது.

கந்தசஷ்டி தொடர்பான ஒரு புராணக் கதையும் உண்டு. குருபத்மன் என்கின்ற அசுரனின் கொடுஞ் செயல்களால் தேவர்கள் பல்வேறு துண்பங்களுக்குள்ளாகின்றன. தேவர்களின் துயர் போக்கத் திருவுளம் கொண்ட முருகப் பெருமான் ஆணவத்துடன் அதர்ம வழி சென்ற குருபத்மனை, அவனது அகங்காரத்தை அழித்து ஆட்கொண்ட நாட்களாக கந்தசஷ்டி கூறப்படுகின்றது.

இரவும், பகலும் மாறி மாறி வருவது போன்று, இன்பமும் துண்பமும் மாறி மாறி வருவது உலக நியதி. அது போன்று தர்மமும்

அதர்மமும் மாறி மாறி உலகை ஆட்டிப் படைக் கின்றன. ஆனால், எவையும் நிரந்தரமில்லை மாற்றமடைபவை. இவை யெல்லாம் இறைவன் திருவிளையாடல்கள் என்பது சமயவாதிகளின் நம்பிக்கையல்லவா

**இறைவன் திருவருளைப் பெற நாம் நமது சிந்தனையைச் சீர் செய்து கொள்ள வேண்டும். ஆசை, ஆணவம், கோபம், பகைமை, அகங்காரம், காமம், வஞ்சம், குரோதம் போன்ற தீமை தரும் சிந்தனைகளை மனதிலிருந்து முற்றாக நீக்கி விட வேண்டும்.**

வாழ்வைக் கொண்டு நடத்துகின்றது? துண்பத்திலிருந்தும், அதர்மத்திலிருந்தும் மீட்சி கிட்டும் என்ற நம்பிக்கையல்லவா வாழ்வைத் தளர் ச் சியின்றி செலுத்தும் உந்துதலாக அமைகின்றது.

கந்தசட்டி தொடர்பான புராணக் கதையும் இதையே உணர்த்துகின்றது. தேவர்கள் துயர் துடைக்கக் தோன்றிய கந்தவேல் நம்பிக்கையுடன் சரணாடந்தவர்களைக் காப்பார் என்பதே இவ்விரதத்தின் கருப் பொருளாகும். “யாமிருக்கப் பயமேன்”, அஞ்சேல் என அபயமளிப்பவன் முருகன். நாம் வாழ்விலே எதிர்கொள்ளும் துண்பங்கள், துயரங்கள் யாவும் தற்காலிகமானவை. நாம் உண்மை

யாக, மனச் சுத்தியுடன் கந்தன் திருவடியைச் சரணாடந்தால் நம்மை வாட்டி வைதைக்கும் தீய கொடும் பகைகள், துண்பம் தரும் செயல்கள் யாவும் அகன்று விட முருகப் பெருமான் தனது சக்தியால் அருள் தருவான் என்ற நம்பிக்கையைக் கந்தசஷ்டி விரதம் தருகின்றது.

இறைவன் திருவருளைப் பெற நாம் நமது சிந்தனையைச் சீர் செய்து கொள்ள வேண்டும். ஆசை, ஆணவம், கோபம், பகைமை, அகங்காரம், காமம், வஞ்சம், குரோதம் போன்ற தீமை தரும் சிந்தனைகளை மனதிலிருந்து முற்றாக நீக்கி விட வேண்டும். உள்ளத்தைத் தூய்மைப் படுத்தி அன்பு, பண்பு, பாசம், ஒழுக்கம், நட்பு, நீதி, நேரமை, உண்மை, கருணை ஆகிய உயர்ந்த சிந்தனைகளை உள்ளத்தில் நிரப்பிவிட வேண்டும். அப்போது இறை பக்தி தானாகவே வந்துவிடும்.

-த.மனோகரன்

## பிரத்தானிய பிரதமர் தை மாதம் இந்தீயா செல்கிறார்

பிரித்தானிய பிரதமர் கோர்ட்டன் பிரவுண் தை மாதம் 21ம் தேதி இந்தியாவுக்கு செல்ல உள்ளார். பிரதமராக பதவியேற்ற பிறகு அவர் இந்தீயா செல்வது இதுவே முதல் தடவை மக்களைவயில் பிரத்தானிய இந்துக்கள் பேரவை மற்றும் முன்னாள் அமைச்சரும் எம்பியுமான கீத் வாஸ் ஏற்பாடு செய்யப்பட்ட

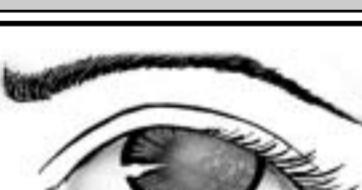
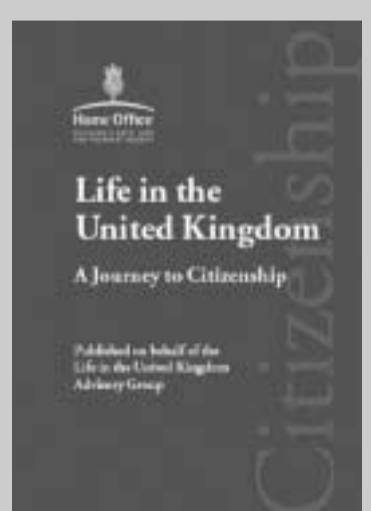
தீபாவளி கொண்டாட்டத்தில் பங்கேற்ற கோர்ட்டன் பிரவுண் தனது இந்தியப் பயணத்திட்டம் பற்றி குறிப்பிட்டார்.

பிரித்தானியாவில் வாழும் இந்தீய சமூகத்தவர் குவிக் கும் வெற்றிகளை இந்தீயா செல்லும்போது பிரதமர் மன்மோகன் சிங்கிடம் எடுத்துக் கூறுவேன் என்றார்

## Life in the UK பரீட்சை உதவி வகுப்புகள் - Lewisham

ஒவ்வொருவரின் கற்றல் திறமைகளும் வேறுபடுவதால் அவரவர் ஆற்றலுக்கு ஏற்ப வகுப்புகள் நடைபெறுகின்றன. கண்ணியில் பயிற்சிகள் வழங்கப்படுகின்றன. உங்களுக்கு வசதியான நேரத்தை தெரிவிக்கூட்டு தனி வகுப்புகளை ஒழுங்கு செய்து கொள்ளலாம். துரித மிட்டல் வகுப்புகளும் உண்டு.

தொடர்புகளுக்கு: பிரபா, Tel: **07749 051 394**



# Jayam® Net Ltd

Where Are Your Dreams Come True  
Providing Excellent Services At Very Competitive Prices!

FREE Web Hosting  
FREE Domain  
FREE Transfer  
Dynamic Web Design  
50% Charity Discount

E-mail : [info@jayamnet.com](mailto:info@jayamnet.com)  
Website : [www.jayamnet.com](http://www.jayamnet.com)



Web & Graphic Design  
Banners

Book Covers  
Logos, Invitation Design  
Flyers, DVD & CD Coverd  
Commercial Posters & etc...

NO Hidden Charges ALL Price exc VAT

Registered in England and Wales No.5802596

SOLU  
TION

# படைப்பாற்றல் என்றால் என்ன?

விஞ்ஞானத்திலும் சரி கலை இலக்கியத் துறையிலும் சரி படைப்பாற்றல் என்பது துறைசார் ந்த ரீதியில் ஒருவரின் முக்கியத்துவத்தை நிர்ணயிக்கும் காரணியாக விளங்குகிறது.

படைப்பாற்றலைப் பற்றி விளங்கிக் கொள்வது துறைசார்ந்த ரீதியில் ஒருவரது முக்கியத் துவத்தையும் அத்துறையின் வளர்ச்சிக்கு அவர் செய்யும் பங்களிப்பையும் விளங்கிக் கொள்ள ஏதுவாக அமைகிறது.

படைப்பாற்றல் (Creativity) என்ற பதம் புதிதாக ஒன்றைப் படைத்தலை மட்டும் குறிக்காது, புதிய அனுகுமுறைகளை வகுக்கல், புதிய பரிமாணத்தை ஏற்படுத்தல், இதுவரை அறியப்படாத விடயங்களை விளக்குதல் போன்ற செயற்பாடுகளை குறித்து நிற்கிறது.

வழக் கத்திற்கு மாறான சிந்தனைப் போக்குகளில் சென்று அல்லது வழக்கத்திற்கு மாறான அனுகுமுறைகளுக்கு ஊடாக கருத்துக்களை அல்லது விடயங்களை ஆராய்ந்து அதனை யதார்த்த பரிமாணத்தில் பயனுள்ள விளைவுகளாகக் கொண்டு வரும் ஆற்றலே படைப்பாற்றலாகும்.

இங்கே யதார்த்த பரிமாணத்தில் அதன் பயன்பாடு முக்கியமாக உணரப்படவேண்டும். மனதோயாளிகூட தான் பெரிய படைப்பாளி என கருதி கொண்டு விஞ்ஞான சூத்திரங்களையும் படைப்புகளையும் செய்கிறான். ஆனால் இவையெல்லாம் சமூக யதார்த்தத்தில் பயனற்றனாவாக இருப்பதை நாம் காணலாம். இதுவே மனதோயாளியின் படைப்பிற்கும் இடையில் காணப்படும் முக்கிய வேறுபாடு.

அத்துடன் ஒரு படைப்பானது சமூகமட்டத்தில் முக்கியத்துவம் பெறுவதற்கு சமூகமதார்த்த மயப்படுத்தப்பட்ட சிந்தனைப்போக்கு மிக அவசியம். அன்னிய கலாச்சார சூழலில் உருவாக்கப்பட்ட கோட்டாகுகள், கொள்கை கள், செயல் நெறிகள் என் பவுற்றை சமூகமயப்படுத்தாமல் அப்படியே பிரயோகிப்பதால் அப்படைப்பானது சமூக

யதார்த்தத்திலிருந்து அப்பாற்பட்டு நிற்கிறது. நுண்ணிறிவுத் திறனும் படைப்பாற்றலும் சில ஒற்றுமைகளையும் பல வேற்றுமைகளையும் கொண்ட இரு வேறுபட்ட திறன் மிக்கவர்களுக்கும். நுண்ணிறிவுத் திறன் மிக்கவர்கள் சிறந்த படைப்பாளிகளாக இருப்பர் எனக்கற முடியாது. சாதாரண வகுப்பறைச் சூழலில் கெட்டிக்காரர் என்று பட்டம் பெறுபவர் கள் இந்த நுண்ணிறிவுத் திறன்மிக்கோரே. படைப்பாற்றல் மிக்கவர்கள் பாடசாலைச் சூழலில் குழப்படிக்காரராகவும் சாதாரண வரன்முறை அமைவுக்கு ஒத்துபோகாதவர்களாகவுமே காணப்படுகின்றனர். இவர்கள் ஆசிரியர்களால் விரும்பப்படுவதில்லை.

இதன் முக்கிய காரணம் அவர்களுக்கு தீவிரவாறுமுடியாத சிந்தனைப் போக்கும் செயற்பாடுகளுமாகும். சாதாரணமாக நுண்ணிறிவுத் திறனை அளவிடும் பரீட்சைகள் படைப்பாற்றல் திறனை பரிசோதிப்பதில்லை.

கல்வி அமைப்புகள் படைப்பாற்றல் உள்ள மாணவர்களை இனங்காணப்பதிலோ அல்லது அப்படிப்பட்ட திறனை வளர்ப்பதிலோ அக்கறை காட்டுவதில்லை. அவை சமூகத்துடன் சாதாரண அமைவுகளுடனும் ஒத்துப்போகும் தன்மையினையே வலிந்த ஏற்படுத்துகின்றன. இதன் காரணமாக பல சந்தர்ப்பங்களில் படைப்பாற்றல் திறன் மிக்கவர்கள் கருமக்கிரமமான கடமைகளைக் கொண்ட தொழில்துறைகளில் முடங்கிவிடுவதனை நாம் காணலாம்.

படைப்பாற்றல் மிக்கவர்கள் சமூகத்திலிருந்து சில வகைகளில் வேறுபட்டே நிற்கின்றார்கள். தமிழம் பற்றியும் தமது படைப்பாற்றல் பற்றியும் இவர்களிடத்தில் தீடமான ஒரு நம்பிக்கை உண்டு. மற்றவர்களுக்கு கருத்துக்களோ புகழோ இவர்களின் முயற்சிகளில் அதிக செல்வாக்கினை செலுத்தாது. தாம் கொண்டிருப்பாக்கும் கருத்துக்களை வெளிக்கொண்டுதான் இவர்களுக்கு முக்கிய கரிசனை.

படைப்பாற்றல் திறன் பெற்றவர்களில் பலர்

மனதோயாளிகளோ அல்லது மனதோய்க்கு உட்படும் சாத்தியக்கூறு உடையவர்களாகவோ இருப்பதாக ஒரு கருத்து பலரிடம் உண்டு. ஆனால் அன்மைக்காலங்களில் பல படைப்பாற்றல் திறன் மிக்கவர்களின் வாழ்க்கை வரலாற்றை ஆராய்ந்தவர்கள் இக்கருத்து ஆதாரமற்றது எனவும் ஒரு சில உதாரணங்களை முன் வைத்து எடுக்கப்பட்ட முடிவாகவும் கருதுகிறார்கள்.

இருப்பினும் Manic Depressive Psychosis எனப்படும் மனதோய்க் கில தலைசிறந்த படைப்பாளிகளில் காணப்பட்டுள்ளது. இந்த நோயில் இருவித மனதிலைகள் நிலவுகின்றன. ஒன்று manic state எனப்படும் அதிலையர் செயற்பாட்டுநிலை மற்றொன்று depressive state நிலை எனப்படும் மந்த செயற்பாட்டு நிலை. இதில் அதிலையர் செயற்பாட்டு நிலை படைப்பாக்கத்தை ஊக்கவிக்கவல்லது என சில ஆய்வாளர்கள் கருதுகிறார்கள்.

படைப்பாற்றல் வெளிப்பாடு ஒருவரின் அனுபவத்தாலும், தேலால் அவர் பெறும் அறிவினாலும் கற்பனாசக் தியினாலும் மெருகட்டப்படுகிறது.

சாதாரணமாக ஒருவரின் அவதானித்தினுாடாக பெறும் விடயங்கள் சில அறிவியல் கருத்துக்களுடன் அசாதாரண ரீதியில் தொடர்புபடுத்தி அந்தமுள்ள விளைவுகளை ஏற்படுத்தும் போது வெளிப்படுகிறது.

இந்த அவதானமும் துறைசார்ந்த அறிவும் தேவைப்படுவது கவனத்திற்கப்பாலானது. துறைசார்ந்த ரீதியில் ஒருவர் போதியவு அறிவு பொறுத்தவிடத்து ஏற்கனவே அத்துறையில் படைக்கப்பட்டவைக்கான ஆராட்சிகளிலேயே தனது காலத்தைப் போக்கிக் கொண்டிருப்பார். இது விஞ்ஞானத்திற்கும் சரி கலை இலக்கியத் துறைக்கும் சரி பொருந்தக்கூடிய விடயம்.

படைப்பு என்ற செயற்பாட்டினை நான்கு கட்டங்களாக வலஸ் என்பவர் வகுத்துகளார். முதலாவதாக ஆயத்துநிலை. இந்திலை வேறுபட்ட அனுபவங்கள் கருத்துக்கள்

என்பவற்றை இணைத்து ஆராயும் நிலை.

இரண்டாவதாக வெளிப்பாற்ற நிலை. இந்திலையில் செயற்பாடுகள் பெருமளவில் வெளிப்படாது ஆழ்மன நிலையிலேயே நடைபெறுகிறது.

அடுத்ததாக உள்ளனரும் நிலை. இது வெளிப்பாற்ற நிலையினைத் தொடர்ந்து சடுதியாக ஏற்படுகிறது. ஆழ்மன நிலையில் சிறைப்பட்டிருக்கும் வடிவம் சடுதியாக வெளிப்படுகிறது. இது சில வேளைகளில் கனவு நிலையிலும் ஏற்படலாம்.

கட்சியாக மீனாய்வு நிலை. இது முக்கியமாக விஞ்ஞான படைப்புகளுக்கே தேவைப்படும் ஒரு படியாகும்.

படைப்பாற்றவின் வெளிப்பாடு பல காரணங்களால் பாதிக்கப்படலாம். உள்ளிலை படைப்பாற்றலை பாதிக்கும் ஒரு முக்கிய காரணமாகும். சோகம், பயம் போன்ற உணர்வுகளும் இதனைப் பாதிக்கிறது. நிர்வாக பொறுப்பு, தொழிலுக்கான நேரவரையரைகள், வேறு விடயங்களின் பால் கவர்ச்சி என்பனவும் படைப்பாற்றலைப் பாதிக்கும்.

அத்துடன் கலை இலக்கியத் துறையில் முக்கியமாகக் காணப்படும் பிரதிமை பாதிப்படைல் பற்றிய உணர்வும் அதாவது புதிய படைப்பு விமர்சனத்திற்குள்ளாரும் போது ஏற்கனவே பெற்ற பிரதிமை பாதிக்கப்படுமோ என்ற அச்சும் படைப்பாக்க வெளிப்படுத்தப் பாதிக்கவல்லது.

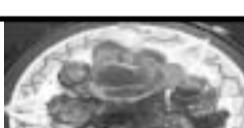
படைப்பாற்றல் திறனை அறிந்துகொள்ளும் முறைகளில் அவற்றை ஊக்கப்படுத்தும் முறைகளும் எமது கல்வியமைப்பில் முக்கியத்துவம் பெற வேண்டும்

எல்லா மனிதர்களும் ஏதோ ஒருவிதத் திறமையுடையவர்களைவே இருக்கிறார்கள். சிலர் அதனை இனம் கண்டு கொள்கிறார்கள். சிலரால் அதனை இனங்காணமுடிவதில்லை. திறமையான கல்வியமைப்பு ஒவ்வொரு மனிதனையும் அவனது திறமையை இனங்கண்டு அதனை வளர்த்துகிறது. இந்திலை வேண்டும்.

அனுப்பியவர்- சிதரன்

## USHANI Caterers

Excellent Quality Food Products for Supermarket  
Chains in the UK & Europe



Specialist in North/South Indian, Sri Lankan, Chinese & Thai Cuisines  
Noon House

34-38 Steele Road, Park Royal, London NW10 7AS  
Tel: 020 8838 4757 Mob: 07867 911 591  
0800 195 99 75  
[www.ushanicaterers.com](http://www.ushanicaterers.com)



Free Surprise Dish for Every Catering Orders

எமது உணவு வகைகள் அனைத்தும் அதியுயர் சுகாதரமுறைப்படி தயாரிக்கப்படுகிறது

நீங்கள் விரும்பும் உணவு வகைகளுடன் அரங்கேற்றம், கல்யாணம் போன்ற வைபவங்களுக்கு தேவையான அழைப

## எப்படி சாப்பிட வேண்டும் தொழிழா?

பசித்த பின் உண்பதே சிறந்தது. இப்படிச் செலுத்தக்கூடாது. நன்றாக மென்று சாப்பிட செய்வதால் சாப்பிட்ட உணவு சமிபாட்டைந்து வேண்டும்.

அதிலுள்ள சத்துக்கள் உடம்புக்கு முழுமையாக கிடைக்கும். ஆனால் சிலர் இதில் எந்த வரைமறையும் வைத்துக் கொள்வதில்லை. நேரம் காலம் பார்க்காமல் எது பற்றியும் யோசிக்காமல் இல்லத்துக்கும் ஒரு வெட்டு வெட்டி விட்டுத் தான் மற்ற வேலை பார்க்கிறார்கள். இன்னும் சிலர் கோழி போல விடுவிடுவென்று உள்ளே அங்கிப் போடுகிறார்கள். இது மிகவும் தவறானது. உணவை எப்படி சாப்பிட வேண்டும் தெரியுமா?

விருப்பத்துடன் உண்ண வேண்டும். அதே சமயம் எந்த உணவாக இருந்தாலும் நிதானமாக உண்ண வேண்டும்.

குறைந்தது ஒரு வேலை உணவிற்கும் இன்னொரு வேலை உணவிற்கும் 3 மணி நேரமாவது இடைவெளி இருக்க வேண்டும். உடலின் எடையைக் குறைக்க வேண்டும் என்ற நோக்கில் பட்டியாக இருந்து மற்ற வேலை அதற்கும் சேர்த்து அதிகமாகச் சாப்பிட்டு அவதிப்பக்கூடாது.

சாப்பிடும் போது மற்ற விடயங்களில் கவனம்



ஒரு சில காய்கறிகளை பச்சையாகவே சாப்பிடலாம். குறிப்பாக சாப்பிடும் போது இடையிடையே சிலர் அதிகமாகத் தண்ணீரைக் குடித்துக் கொண்டே இருப்பார்கள். இது தவறான முறையாகும். சாப்பிட்டு முடித்த கடைசியில் வேண்டுமானால் அளவோடு தண்ணீர் அருந்தலாம்.

இந்த முறைகளைக் கடைப்பிடித்தால் நமது குடல்கள் ஆரோக்கியமாக இருக்கும். உடம்பு சிறப்பாக இயங்கும்.

## இறாலும் நண்டும் வலியை உண்பவை!

சாப்பாட்டில் இறால், நண்டு என்றால் ஒரு கை பார்ப்பவரா, அப்படியானால் இந்தச் செய்தியை மேற்கொண்டு படிக்க வேண்டாம்.



பிரித்தானிய உயிரியல்துறை ஆய்வாளர்கள் மேற்கொண்ட ஆய்வுகளின் முடிவு ஒரு வேலை உங்களுக்கு வயிற்றில் வேதனையை ஊட்டலாம். முதுகெலும்பில்லாத உயிரினங்களுக்கு வளி என்ற உணர்ச்சியே இருக்காது என்றுதான் அதுவரை கருதப்பட்டு வந்தது. ஆனால் இறால் மீண்டும் நண்டையும் வெவ்வேறு

சோதனைகளுக்கு உள்படுத்தியபோது அவை வலியால் துடிப்பது தெரிந்தது. இதை பெல்: பாஸ் ட் நகரில் உள்ள குவீன் ஸ் பல்கலைக்கழகப் பேராசிரியர் ரெஞ்சே எல்வெட் தலைமையிலான குழு கண்டுபிடித்தது.

சமையலுக்குப் பயன்படுத்தப்படும் வினிகளில் அசிட்டிக் அமிலம் இருக்கிறது. இந்த அமிலத்தை மட்டும் இறால் மீதும் நண்டை மீதும் ஊற்றி ஆய்வு செய்தனர். இரண்டுமே வலியால் துடித்தன. இறாலின் மீது அசிட்டிக் அமிலத்தை ஊற்றியதும் அது, அமிலம் பட்ட இடத்தை 5 நிமிடங்களுக்கும் மேல் தேய்த்துக்கொண்டே இருந்தது. அந்த வலியும் ஏரிச்சலும் அடங்க வேண்டும் என்று அது துடித்தது.

அசிட்டிக் அமிலத்தைத் தெளித்தபோது மட்டும் அல்லாமல், வெதுவெதுப்பான வென்னில் போட்டு அவற்றை வேகவைக்க (சமைக்க) ஆரம்பித்தபோதும் துடித்தன. இறால், நண்டு இரண்டுமே இப்படி வலி தாங்க முடியாமல் துடித்தது ஆராய்ச்சியாளர்களுக்கு வியப்பாக இருந்தது.

## EASTERN CLINIC

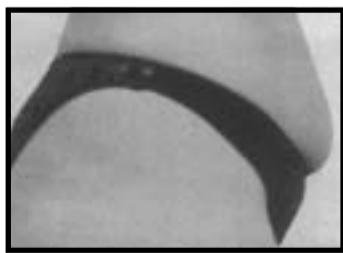
### Natural Medicine Centre

#### தேவையற்ற உடற் புதிய விண்ணான பருமனைக்குறைக்கக் கூடிய விகிச்சை

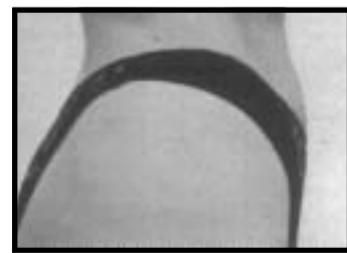
- ❖ உடனடியான பருமன் குறைவு
- ❖ எடை குறைவு அதிகரிப்பு
- ❖ கொழுப்பையும் நேவையற்ற ஊளச்சநையை குறைக்க
- ❖ இடை, நூடை மெலிவடைய

**இயற்கை மருத்துவ நிலையம் சஸ்டன் கிலினிக்**  
Dr.என்.எஸ் முர்த்தி  
**இயற்கை மூலிகை மருத்துவம் சீன அக்குபங்சர் சிகிச்சை**

◆ கோமியோபதி	◆ மன உளைச்சல்
◆ தோல் வியாதிகள்	◆ தலை முடி
◆ முதுகு வலி	◆ உதிர்தல்
◆ மூட்டு வாதம்	◆ உடற் பருமன்
◆ தலைவலி	



சிகிச்சைக்கு முன் ஆண் யென் இருபாலாருக்கும் யென் மருத்துவர் அளிக்கும் சிகிச்சை



1079 Garratt Lane  
Tooting. London SW17 0LN  
Tel: 020 8682 3876

## மாபெரும் கைபொங்கல்

### இசை விழா. 2008

பிரபல தென்னிந்தியக் நடிகர்கள் பாடகர்கள் கலைஞர்கள் பங்குகொண்டு உங்களை மகிழ்வித்து கலக்கப்போகும் மாபெரும் ‘தைபொங்கல் இசை விழா - 2008’

உங்கள் நினைவுகளைவிட்டு அகல முடியாத இன்னிசை இரவாகவும் தாய் நில சிறார்க்கு நிதியுதவி வழங்கிய மன நிறைவையும் அளிக்கும் ‘தைபொங்கல் இசை விழா - 2008’ இரண்டாம் வருடம் வெண்புறா நிறுவனம் நிகழ்த்துகின்றது. இலங்கைத் தீவில் அரசப்படைகளின் தொடர்ச்சியான போர் முன்னெடுப்புக்களால் தாக்கப்பட்டு அங்கங்களை இழுந்து ஊனமுற்றுள்ள ஆயிரக்கணக்கான சீறார்களுக்கு செயற்கைக் கால்களை வழங்குவதற்கும், மருத்துவ உதவிகளை செய்வதற்கும், பாதிப்படைந்துள்ள சிறார்களின் கல்லி வசதிகளை ஒழுங்கு செய்து கொடுப்பதற்கும், அவர்கள் எழுந்து நடமாட அன்றாடப் பணிகளை செய்வதற்கு அவசியமான சக்கரக் கதிரைகள், கைத்தடிகள் போன்றவற்றை கொடுத்து உதவுவதற்கும் வேண்டிய பாரிய நிதியை திரட்டும் நோக்கங்களில் ஒன்றாகவே இந் நிகழ்ச்சியை வெண்புறா நிறுவனம் ஒழுங்கு செய்துள்ளது.

வூட்கிரீனில் (Woodgreen) அமைந்துள்ள அலைக்சாண்டிரா மாளிகையின் பிரமாண்டமான மண்டபத்தில் தை மாதம் 12ம் திகதி சனிக்கிழமை மாலை 5.30மணிக்கு ஆரம்பமாகும் இந்த நிகழ்ச்சியில் நீங்கள் அனைவரும் பங்குபற்றி மகிழ்வதுடன் தாயகத்தில் அல்லவுறும் சிறார்களது நல்வாழ்விற்கு தங்கள் பங்களிப்பை வழங்க இச்சந்தரப்பத்தை பயன்படுத்துமாறு அன்புடன் கேட்டுக்கொள்கின்றோம்.

மேலதிக தொடர்புகளுக்கு

வெண்புறா அலுவலகம் - 0870 609 1053

## வாசகர் கழுதம்

வடவில் ஆசிரியர் அவர்கட்டு,

தமிழ்கற்கும் மாணவர் பக்கம், வாசகர் போட்டி என்ற பக்கம் மிச்சம் பொழுது போக்காகவும் அறிவுக்கு வளர்ச்சியாகவும் இருக்கிறது. அத்தோடு “வீடும் குழலும்” என்ற தொடர்கட்டுரையும் மிச்சம் சுவையாக இருக்கிறது. யூன் மாதத்தில் இருந்து சொற்களைத் தேடுதல் பகுதி வட்டமிடப்பட்டு 64 சொற்களும் தேடி அடுக்கி வைத்து இருக்கிறது. அனுப்பமுடியாமல் வருந்துகிறேன். வடவில் வளர்ந்து பலருக்கும் பயன் அளிக்க வாழ்த்துக்கள்.

- நுத் பரமேஸ் ஜெயந்தி நகர். கிளிநெநாக்சி

வடவில் ஆசிரியருக்கு,

பல மாதங்களுக்கு பின் ஒரு நல்ல செய்தியை

உங்கள் நவம்பர் மாத தலையங்கத்தில் போட்டிருந்தீர்கள். “கட்டாயமாக தமிழரை திருப்பி அனுப்புதல் நிறுத்தப்பட்டுள்ளது” என்பது எனக்கும் என் நன்பர்களுக்கும் மிகவும் மகிழ்ச்சியான செய்தியாகும். வாழ்க வளமுடன்.

ஞடிங் த.புஸ்பராசா

ஆசிரியர்க்கு,

சென்ற மாத வடவிலில் பெற்றோர்களின் பிரச்சினை பிள்ளைகளுக்கு வேதனையாக அமைகிறது. என் னும் கட்டுரையில், பெற்றோரின் விவாகரத்தால் பிள்ளைகள் எவ்வளவு பாதிக்கப்படுகிறார்கள் என்பதை பெற்றோர் கள் உணரும் வண்ணம் விளக்கியிருந்தீர்கள். பாராட்டுக்கள்

- திருமதி.ச.கேதீஸ்வரன்

## சட்டவிரோத.... (1ம் பக்க தொடர்ச்சி)

மையத்துடன் தொழில் வழங்குவதற்காக தொடர்பு கொண்டு வேலைக்கு வரப்போகும் ஒருவர் பற்றிய தகவலை எனிதில் பெற்கூடிய ஒழுங்குகள் செய்யப்படுகின்றன.

அடுத்த ஆண்டிற்குள் அவுஸ்திரேலியாவில் உள்ளதுபோல் புள்ளி அடிப்படை முறையில் பிரிதானியாவிற்கு பொருளாதார ரீதியாக பயன் வழங்கக் கூடிய ஆற்றல் கொண்ட வர்கள

# പണമ്പ് പണ്ടുകൊടുവാൻ ചേരുമா?

உள்ளவனுக்கு மேலும் கிடைக்கின்றது. இல்லாதவரே, இருக்கும் கொஞ்சத்தையும் இழந்து பரிதவிக்கின்றான். கோடிகளோடு, மேலும் கோடிகள் விரும்பிச் சேர்கின்றன. ஆடப் போயிருப்பவரின் வாழ்க்கையிலோ, மேலும் ஈடாட்டம் தேடிவந்து சேர்கின்றது. ஏனிந்த ஓரவஞ்சனை இறைவா என்று கேட்கத் தோன்றுகின்றதல்லவா?

பணக் கார நாடுகளில் ஒன்றான சுவிட் சிலாந்தின், இந்த வருடத்து 300 செல்வந்தர்களின் பட்டியலை வெளியிட இன்னார்கள். இவர்களுக்கு இடையில், புரஞ்சம் பணத் தொகை எவ்வளவு தெரியுமா? 571பில்லியன் டொலர்கள். இந்தக் குட்டி ஜோராப்பிய நாட்டின், உள்நாட்டு உற்பத்தியின் பெறுமதியில் காற்பகுதி இந்தத் தொகை என்கின்றார்கள்.

முதலாவது இடத்தை, இந்த வருடமும் தன் னுடையதாக, தக் கவைத் துக் கொண்டிருப்பவர், IKEA என்று அழைக்கப்படும், சுவீடன் நாட்டு நிறுவனத்தின் உரிமையாளரான இங்வார் கம் பிரட் என்பவர்தான். இவருடைய சொத்து மதிப்பை 35 தொடக்கம் 36 பில்லியன் டொலர் என்கிறார்கள். இரண்டாவது இடம் பாசல் நகரிலுள்ள கொவ் மன் - ஒறியகுடும்பத்தினருக்குக் கிடைத்துள்ளது. உலகப்பிரபல்யம் பெற்ற “ஹோச்” Roche என்ற மருந்து உற்பத்தி நிறுவனம் இந்தக் குடும்பத்தினருடையதுதான். இப்படியாகப் படியல் நீஸ்கின்றகை.

படியல் நள்கன்று. இங்கே ஒன்றைக் கவனித்தீர்களா? பணம் உள்ளவனிடந்தானே, மேலும் பணம் போய்ச் சேர்கின்றது. ஆறாவது வருடமாக, தொடர்ந்து, சுவீடன் நிறுவன அதிபர், முதலாம் இடத்திலேயே நிற்கின்றார். இந்த வருடம் இவரது சொத்து மதிப்பு, மேலும் 10 பில் வியனால் அதிகரித்துள்ளது. பணம் பணத்தோடுதான் சேர்கின்றது என்பதற்கு சுவிஸ் நாடு மட்டும் ஓர் உதாரணமல்ல. உலகெங்கும் இதே கோலம்தான். மற்றைய உலக நிகழ்வுகளைப் பாருங்களேன். மழை இல்லாத இடத்தில், மழை பெய்தால், நிலம் செழிக்கும், வரட்சி ஒடிப்போகும். ஆனால் தண்ணீர் தாராளமாக இருக்கும்.

இடங்களில், மேலும் மேலும் மழை கொட்டி வெள்ளப் பெருக்கும் அழிவுந்தானே தொடர்க்கின்றன? இதற்கு நல்லதொரு உதாரணம் முன்பொரு காலத்தில் மேற்கு பாகிஸ்தானாக இருந்து, இன்று வங்காளதேசமாக மாறியுள்ள நாடு. தெருக்களெல்லாம் அடிக்கடி வெள்ளப் பெருக்கால் மூடப்படுவதால், இங்கு பட்ஜக்களான், போக்குவரத்துக்குப் பயன்படுத்தப்படுகின்றன.

வன் முறைகளையும் எடுத்துப் பாருங்களேன் கொலைச் சம்பவங்களையும் இவை அதிகமாக உள்ள இடங்களில் குறைவதற்குப் பதிலாக மேலும் கூடிக் கொண்டே செல்கின்றன. இனம் இனத்தோடுதான் சேரும் என்று இதற்காகத்தான் சொல்கின்றார்களோ? இன்றைய உலகவாழ்வை நோக்கினால், அன்றாட நிகழ்வுகள் இப்படித்தான் நகர்ந்து கொண்டிருக்கின்றன. சன்னட நடக்கும் இடத்தில்தான் மேலும் அடிப்படிகள் கூடுகின்றன. இரத்தக் களாரிகள் குண்டு வெட்ப்பு என்று அழியாய உயிர்ப்பலிகள் அரங்கேறுகின்றன. இலையுதிர்காலம் என்னொரு காலம் நமது நாட்டில்



இல்லை. ஆனால் அங்கு கொலையுதிர் காலம் வந்து சேர்ந்திருக்கின்றது. ஒரு கொலையோடு, இன்னொன்று சேர், தலைகள் உருஞும் பட்டியல், தினமும் நீண்டுகொண்டே போகின்றது. இந்த நிலை என்று மாறப் போகின்றது?

படைத்துவனுக்குத்தான் வெளிச்சம்.  
- ஏ.ஜே.ஞானேந்திரன்

# Perma

*International Shipping Ltd*

## வினாயாட்டுக்கள்.... (3ம் பக்க தொடர்ச்சி)

பேர் நின்று இரண்டு பட்டைகளால் நீரிழைப்பதே வழக் கம். அப்படி இறைக்கும்போது களைதெரியாமலிருக்கப்பாட்டுக்கள் பாடுவதுண்டு. அதிகானை நேரத்தில் பனிக் காலத்தில் அவர்கள் பாடுபட பாட்டின் சத்தம் சமார் அரைமைலுக்கப்பான் வீட்டில் படுத்திருந்த எனக்குக் கேட்டதுண்டு தொலைவிலிருந்து வந்ததால் சத்தம்தான் கேட்கும். சொற்கள் விளங்காது. எங்கலை நவாலியூர் சோமசுந்தரப் புலவர் இந்த ‘துலை’ இறைப்பைப் பயன்படுத்தி ‘ஏறாதான் மேட்டுக்கு இரண்டு துலை’ என்று ஒரு அரைமையான பாடல் எழுதியிருக்கிறார்.

இந்தப் பெரியகுளம் நீச்சல் விளையாட்டிற்கு ஏற்றதாக இருக்கவில்லை.

ஆனால் பிள்ளையார் கோயிலுக்கு முன்னாவிருந்த சின்னக்குளம் நீந்து விளையாடக் கூடியதாக இருந்தது. ஆனால் அது ஊருக்கு நடுவே இருந்ததால் எங்கள் விளையாட்டுக்கு அவ்வளவாகப் பயண படவில்லை. அங்கே நீந்தி விளையாடிய கொண்டிருந்தால் பெற்றோரோ அயலவற்றே ஏசிக் கலைப்பார்கள்.

கேணிகள் தான் எங்கள் நீச்சல  
விளையாட்டுக்குங்கு மிக வாய்ப்பான  
இருந்தன. கேணிகள் இருந்த இடங்களில்  
குழிமனைகள் இல்லை. அங்கே எங்களை  
இராச்சியத்தை சுதந்திரமாக நடத்தலாம்.

அந்தக் காலத் தில் யாழ்ப்பானைத் துகூ  
கிராமங்கள் எங்குமே கேணிகள் ஒரு முக்கிய  
தேவையாக இருந்தன. எல்லா ஊர்களிலும்  
மாடுகள் தண்ணீர் குடிப்பதற்கு இந்தக்  
கேணிகள் அவசியம் தேவைப்பட்டன  
அநேகமான கேணிகளின் பக்கத்தில் மரத்திலை  
அடிப்பாகம் போன்ற ஒரு கல் தூண் 3-4  
அடி உயரத்தில் நாட்டப்பெற்றிருக்கும். அந்தக்  
கல் தூண்களுக்கு ‘ஆவுக்ரோஞ்சிக் கல்’ என்று  
பெயர். கேணியில் தண்ணீர் குடித்துவிட்டு  
வரும் மாடுகள் தங்கள் உடம்பை அந்தக்  
கல்லில் தேய்த்து உடல் அரிப்பைப் போக்கில்  
கொள்வதற்காக இந்த ஏற்பாடு. அந்தக்  
காலத்தில் மாடுகளின் நலனில் மக்களை  
எவ் வளவு அக் கறையாக இருந்தாரா  
களென்பதற்கு இது உதாரணம்.  
பொன்னாலைக் கிழங்கினான் கோயிலுக்கு

பின்னால் ஒரு கேணியும், தென் மேற்கு மூலையில் அந்தியேட்டி மடத்தையுடத்து ஒரு கேணியும் இருந்தன.

அந்தியேட்டி மடம் என்றும் ஒரு விடயம் நினைவு வருகிறது. இந்த அந்தியேட்டி மடம்தான் எங்களில் பலருக்கு ஒருவித பாலியல் பாடம் படிப்பித்து இப்மாக இருந்தது.

இந்த மடத்தின் தெற்கு, வடக்குப் பக்கங்களில் சுவர் மற்ற இரண்டு பக்கங்களுக்கும் அடைப்பில்லாமல் வெளியாக இருந்தது மடத்தின் நடுவில் ஆந்தியேட்டி செய்வதற்கான

ஒம் குண்டம் ஒன்று இருந்தது. அந்த குண்டத்தில் எந்தநானும் நெருப்பு ஏரிந்த காரித் துண் டுகள் இருக்கும். அந்தக்

இணையத்தில் வடவி



[www.vadalee.com](http://www.vadalee.com)



*Shipping & Airfreight Worldwide Destinations  
Traveling & Ticketing  
Import & Export  
Packing & Crating  
Collection & Delivery  
All sizes & Weights  
Immediate & Insurance Cover  
Complete Documentation Service*

- ❖ உங்கள் தனிப்பட்ட பாவனைப்பொருட்கள்
  - ❖ வாகனங்கள்
  - ❖ வீட்டுப் பாவனைப்பொருட்கள்
  - ❖ இயந்திர உபகரணங்கள்

இங்கீலாந்தீன் எப்பகுதியாயினும் உங்கள் பொருட்களை எம்மால் சேர்த்து யாதுகாய்டுன் வைத்திருந்து  
அறுப்ப மறியும்

தாயகத்திற்கோ பிற நாடுகளுக்கோ யாருட்களை அனுப்ப விரும்புகிற்களா? தரமான, பிரத்தியேக சேவைக்கு நாடுவேண்டிய இடம் கூடார்ப்பகளுக்கு..... மோகன், போர்சி, சிவங்

**45C Crusoe Road, Mitcham, Surrey CR4 3AL**  
**Tel: 020 8646 5222. Fax: 020 8646 5557. Mobile: 07939550397**

Digitized by Noolaham Foundation  
noolaham.org | aavanaham.org

# விக்கிரமாதித்தனின் வேதாளம் யார்?

விக்கிரமாதித்தன் கதையை எல்லோருமே கேள் விப்பட்டிருப்போம், அதில் விக்கிரமாதித்தனிடம் சிக்கலான கதையைக் கூறி விளக்கம் கேட்டு, மீண்டும் முருங்கை மரத்தில் ஏறிக் கொள்ளும் வேதாளத்தின் பின்னனி ஒரு சிலருக்கு மட்டுமே தெரியும்! அந்த வேதாளம் ஒரு அர்ச்சகர் என்பது தெரியுமா உங்களுக்கு?



காளிதேவியின் பக்தனான விக்கிரமாதித்தன் வடநாட்டில் உள்ள உஜ்ஜயினியை ஆண்டு வந்தான். ஆறு மாதம் நாடு...ஆறு மாதம் காடு என்று வாழ்ந்துவந்த, விக்கிரமாதித்தன் ஒருமுறை தெற்கே வனவாசம் வந்தான். கையோடு கொண்டுவந்த காளிதேவி சிலையை காவிரிக் கரையில் வைத்து பூஜித்தான். அந்தக் காளிதான் திருச்சியில் மகா காளிகுடி ஊரில் குடிகொண்டிருக்கும் உஜ்ஜயினி மகா காளியம்மன்.

விக்கிரமாதித்தன் அமைத்த இக்கோவில் கிட்டத்தட்ட 2000 ஆண்டுகள் பழமை வாய்ந்தது. வடக்கு நோக்கி அமைந்துள்ள இக்கோவிலின் நுழைவாயிலில் அழகான

இரண்டு நந்திகள் அமைந்துள்ளன. உள்ளே அர்த்த மண்டபம், பதினாறு கால் மண்டபம், மகா மண்டபங்கள் என்று கோவில் சிறப்புற அமைந்துள்ளது.

கோவில் சுற்றுப் பிரகாரத்தில் வேதாளம், சாஸ்தா, காமாட்சி அம்மன், ஸ்ரீநிவாசப் பெருமான், கருப்பண்ண சாமி, மதுரை வீரன் ஆகியோரின் சன்னதிகள் உள்ளன.

இக்கோவிலின் தல விருட்சமாக மகிழமரம் உள்ளது. இங்குள்ள அம்பாள் மூன்று நிலைகளில் அரும் பாலிக் கிறாள். கருவறையில் உள்ள அம்மன் ஆனந்த சவுபாக்கிய சுந்தரியாக காட்சி தருகிறாள்.

உற்சவ அம்மனின் திருமேனி மிகவும் விசேஷமானது, விரிசடையுடன் தன் கரங்களில் சூலம், ஜவாலை, கபாலம் ஆகியவற்றைத் தாங்கி காட்சி தருகிறார். காதுகளில் பத்ர குண்டலங்கம், கைகளில் சூலம், அசரனை காலால் மிதித்துக் கொண்டிருக்கிறார்.

அடுத்து, விக்கிரமாதித்தன் எடுத்து வந்ததாகக் கூறப்படும் காளி, தனது எட்டுக் கரங்களில் பல்வேறு ஆயுதங்களைத் தாங்கி, கீழே கிடக்கும் அசரனை வதும் செய்வது போல் காட்சியளிக்கிறார்.

தன்னை தினமும் பூஜித்த விக்கிரமாதித்தனிடம் ஒருநாள் காளி, “இரண்டு கல் தொலைவில் ஒரு சிவாலயம் உள்ளது. அந்த சிவன் கோவிலில் உள்ள முருங்கை மரத்தில் ஒரு வேதாளம் தொங்கிக் கொண்டிருக்கிறது. அதை நீ கீழே இறக்கினால் அது உனக்கு முப்பத்திரண்டு கதைகளையும், உன் வாழ் வுக்கு வர இருக்கும் யோகரக்சியங்களையும் சொல்லும். அதன்படி நீ நடந்து, உன்னதுப் பதவியை பெறு” என்று கூறி மறைந்தார்.

வேதாளம் யார்?

இந்த கோவிலின் கிழக்கே இரண்டு கல் தொலைவில் ஒரு சிவன் ஆலயம் உள்ளது. இப்போது அந்தக் கோவில் சிதிலமடந்துள்ளது. பழங்காலத்தில் கோவிலின் அர்ச்சகர், சிவனுக்கும் பாரவுதிக்கும் பொங்கல் நூலேத்தியம் செய்துவிட்டு, மறதியாக அதை கோவிலின் உள்ளேயே வைத்து பூட்டிவிட்டு,

வீட்டுக்கு வந்துவிட்டார். வீட்டில் அர்ச்சகரின் மனைவி, “பொங்கல் எங்கே?” என்று கேட்க, அப்போதுதான் அர்ச்சகருக்கே பொங்கல் குறித்த ஞாபகம் வந்தது. உடனே, விரைவாக மீண்டும் கோவிலுக்கு சென்றார் அர்ச்சகர்.

கோவிலின் கதவை திறந்தபோது, இறைவனின் சன்னதியில் பேச்சுக்குரல் கேட்டது! உடனே அர்ச்சகர், சாவி துவராத்தின் வழியாக உள்ளே பார்க்க, இன்ப அதிர்ச்சி! உள்ளே, சிவபெருமான், பார்வதி தேவிக்கு உலகக் கதைகள் முப்பத்திரண்டையும் சொல்லிக் கொண்டிருந்தார். அர்ச்சகர், இதைப் பார்த்துக் கொண்டிருந்தது சிவபெருமானுக்கு தெரிந்து விட்டது. உடனே, அர்ச்சகரை வேதாளமாக கி, முருங்கை மரத்தில் தொங்கும்படி சாபமிட்டார். “அறியாமல் செய்த தவறுக்கு விழோசனம் வேண்டும்” என்று கதறிய அர்ச்சகரிடம், “நீ வேதாளமாக தொங்கும்போது உன்னை ஒருவன் கீழே இறக்குவான். அவனிடம் நீ கேட்ட எல்லாக்கதைகளையும் சொல்லி விடை கேள். அனைத்து கதைகளையும் சொன்னால் அவன்தான் விக்கிரமாதித்தன். அவனிடம் அடிமையாய் இருந்து என்னை அடைவாய்” என்று சிவபெருமான் சொல்ல, உடனே அர்ச்சகரின் தலை சுக்கல்சுக்கலாக வெடித்து

வேதாளமாக மாறி முருங்கை மரத்தில் தொங்கினார் அர்ச்சகர்.

காளிதேவியின் கட்டளைப்படி இங்கு வந்த விக்கிரமாதித்தன், வேதாளம் கூறிய முப்பத்திரண்டு கதைகளுக்கும் விடை கூறி, வேதாளத்துக்கு சாப விமோசனம் அளித்தான்.

விக்கிரமாதித்தன் கட்டிய காளியம்மன் கோவில், காலை ஆறு மணி முதல் மதியம் ஒரு மணி வரையிலும், மாலை நான்கு மணி முதல் இருவு எட்டரை மணி வரையிலும் திறந்திருக்கும். திருச்சிக்கு அருகே சமயபுரத்திலிருந்து ஒரு கிலோமீட்டர் தூரத்தில் உள்ளது இந்த உஜ்ஜயினி ஆலயம்.

உங்கள் அபிமான வடவியை இப்பொழுது இணையத்திலும் பார்வையிடலாம்



[www.vadalee.com](http://www.vadalee.com)

## Wilson Commercial Solutions Ltd

- ◆ Experts in Business Loans
- ◆ Secured Loans
- ◆ Commercial Solutions
- ◆ Bridging Finance
- ◆ Business Transfer

Tel: 0208 864 7788

383, Northolt Road  
Harrow HA2 8JD  
Email:commercialsolution@wilsonestate.co.uk

Your home may be repossessed if you do not keep up repayments on your mortgage and other loans



# BTAP ACCOUNTANCY TRAINING SERVICES

We are specialized in providing software training in:

- B - Book keeping**
- T - Taxation (Self Assessment & Corporation Tax)**
- A - Accounts Production**
- P - Payroll**

Our workshops are designed for:

- ❖ Who has no work experience
- ❖ Who want to update their skills
- ❖ Who want to improve their opportunities at work

We will train you for high standard accountancy work.

**Accountancy Qualification + No Training = UNEMPLOYMENT**

Places are limited.  
Please call us for further information and bookings:

**Tel: 078 5454 7277**





## இலண்டனுக்கு ஏன் வந்தேன்?

காலையில் எழுந்ததும் கடுங்களீர் வந்து காதைக் கடுக்குது  
கடுங்களீர் போக “கீற்றரை”ப் போட்டால் கையிலை கடுக்குது

“காரினில்” அமர்ந்து காரியாலயம் செல்லக் கழனமாய் இருக்குது  
கால்நடை, மிதிவண்டி, கருக்கீ மோட்டார்கள் பாதையை நீர்ப்புது

பக்கத்து ஊருக்கு பவனிபோல செல்லப் பலமணி எருக்குது  
பக்கத்து வண்டிக் சார்து முகத்திலும் கடுகு வழக்குது

வேலையில் அமர்ந்து கணனியைக் கொட்டதும் கழுங்கள் முட்ருது  
காலையில் இருந்து கணனியைப் பார்ப்பதால் கணன்ரீ கொட்டுது

வீட்டிற்கு வந்ததும் வயிற்றிற்குள் போடன்ன இருக்குது?  
வாய்நோய், மன்னோய், கால்நோய், காய்ச்சல் என்கூய்கீர் பெருகுது

தொலைக்காச்சி கொட்டதும் கொட்டபிளாக் கொட்டர்கள் தொல்லை கொடுக்குது  
தீக்கிக்கா நிகழ்வுகள், சிரிப்புகள், தமிழ்க்காலை தீனசரி நடக்குது

தாயகச் செய்கீர் சோகங்கள் கேட்கையில் தாளாமல் இருக்குது  
தீயாகங்கள் வீரர்கள் வெற்றியைக் கேட்கையில் பெருமிதம் ஸிறக்குது

பருவ காலங்கள் நான்கள்று அழகாய்ப் பாட்கள் இருக்குது  
வருடம் முழுவதும் பாழாய்ப் போன்மழை தீனமும் கொட்டுது

பள்ளிகள் கோவீல்கள் புதுப்புது ஊர்களில் புதியதாய் முளைக்குது  
குள்ள நோக்கமும் குறுகிய பார்வையும் கெள்ளமாய் தெரியது

வருவாய் தேழுவசக்கியாய் வாழுந்தீடு அடைக்கலம் கிடைக்குது  
பெருமையாய் “ஸ்ரீக்கானீயப் ப்ரஜை” தாமென்று பேசுக்கள் நடக்குது

இலண்டன் மாப்பிள்ளை என்றொரு பெருமை எனக்கும் இருந்து  
இன்று மாறி ஏன்வந்தேன் என்றொரு கவலையும் பிறக்குது

என்ன செய்வது? இப்படிவருமைன்று யாரெண்ணிப் பார்த்து?  
எழுதித் தீர்ப்பதில் நிம்மதி ஸிறக்குது! வயதும் போட்டு!

- உரும்பிராய்க் கவி மு.து.செல்வராஜா

## விடியல்

ஆடி மகிழ்ந்த வீதிகள்  
கூடி இருந்த வீடுகள்  
ஒடித் திரிந்த சோலைகள்  
பாடித் துதிந்த ஆலயம்  
எல்லாமே எங்கே என்று  
தேடுகிறோம்  
நில்லாமல் நதிபோல  
ஒடுகிறோம்

சாடி மாதா சுற்றத்தில்  
சட்டியாக விழுந்த குண்டு  
மடு மாதா முற்றத்தில்  
கொடு வாளாக வீழ்வதின்று

வெள்ளை வாகனத்தில்  
கடத்துகிறார் கொல்லுகிறார்  
கொள்ளையாகத் தொல்லைதந்து  
அடக்கிவிட எண்ணுகிறார்

அன்று தேவன் பிறப்பை  
வெடி போட்டுக் கொண்டாடுனோம்  
இன்று தமிழர் இறப்பை  
கொடி போட்டுக் கொண்றாடுகிறார்

அடுத்தவர்க்கு உதவுவது  
நத்தாரின் தத்துவம்  
அகதிகளை ஆதரிப்பது  
முத்தான் மகத்துவம்  
இந்தச் சிந்தனை இதயத்தை  
தீண்ட வேண்டும்  
சொந்தப் பிரார்த்தனை  
விடியலை வேண்ட வேண்டும்

இறைவா கொடுமைக்கு விரைவில்  
முற்றுப்புள்ளி தருவாய்  
நிறைவான உரிமை மண்ணில்  
பெற்றுக்கொள்ள அருள்வாய்  
- கிளிரெஸ் துரைசிங்கம்



## சீட்டு கட்டு கிராணி

சீட்டுக்கட்டில் உள்ள ராணி காட்டில் உள்ள படத்தின் மாடல் ரோம் பேரரசின் இளவரசி எலிசபெத். இவர் இங்கிலாந்தை ஆண்ட ஏழாவது கென்றி மன்னனின் மனைவி. இவருடைய படம் இடம்பெற்ற பின்புதான் அதிக அளவில் சீட்டுக்கள் விற்கப்பட்டதாம்.

## இசைத்தட்டு வெளியீட்டு விழா

தாயகக் கவிஞர் புதுவை இருத்தினதுரையின் பாடல்களின் ஆங்கில மொழியிலான Dreams of Freedom என்ற இசைத்தட்டு வெளியீட்டு விழா சென்ற கார்த்திகை மாதம் 3-ம்திகதி பிறப்பகல் 6.00 மணிக்கு ஈவிங் கனகதுர்க்கை அம்மன் கோயில் மண்டபத்தில் சிறப்பாக நடைபெற்றது.



## RADIUS SERVICE LTD

For Sales, Service and Repairs of Commercial Refrigeration & Air-Conditioning

உங்களின் அனைத்து குளிர்சாதன உபகரணங்களின் தேவை, மற்றும் பழுதயார்த்தல் போன்றவற்றிற்கு நம்பிக்கையுடன் நாடவேண்டிய ஒரே இடம்

- \* Remote Dairy Low Fronted
- \* Plug in Dairy
- \* Double Door Chillers
- \* Jumbo Freezers



- ♦ Shelving
- ♦ Chillers, Freezers
- ♦ Air Conditioning systems
- ♦ Shop Fitting
- ♦ Cold rooms etc.



## நூன சுரியம்

வயதுமோ மூன்றில் அன்று  
வந்தவர் கொடுத்த பாலால்  
வினையது பலனும் கண்டு  
விதைத்தவன் பாடல் கேட்டு  
தினமது கேணிக்கட்டில்  
திருவருள் கிட்டும் எண்ணி  
பலனது பாலும் கிட்டா  
பாதியாய் வயதும் போக்க.

பூட்டிய கதவை அன்று  
பாட்டிலே திறந்தார் கேட்டு  
பூட்டியே நானும் வீட்டை  
றோட்டிலே நின்று பாட  
கேட்டுமே போவோர் சொன்ன  
கேவிகள் பலவும் கேட்டும்  
நீட்டியே பாடி நானும்  
நிற்கிறேன் மருந்து வாங்க.

ஆம்ரிலே போட்டதெல்லாம்  
குளத்திலே எடுத்தார் கேட்டு  
நேற்றுமே வழியில் போட்ட  
என் பணம் தேடி நானும்  
முற்றுமே கிடைக்கும் எண்ணி  
வங்கியைக் கண்டபோது  
போட்டவன் எனது காட்டும்  
திரும்பியே வரவும் காணோம்.

நரிகளைப் பரிகளாக்கி  
நற்பலன் பெற்றார் கேட்டு  
மருவியே எனது காரை  
மாற்றிட நினைத்த போது  
சுருதிகள் ஏதுமற்று  
சுத்தமாய் முடக்கம் காண  
கருதியே வேலை செல்லா  
காண்பலன் வேலை போக்க.

ஞானத்தைத் தேடி நானும்  
நாட்பல அலைதல் பார்த்தும்  
ஞாழும் என்னைக் காண  
நாணியே ஒதுங்கிக் கொள்ள  
ஒரமாய் தலையிருந்த  
ஒருசில முடியும் போக  
யாருமே தேடா நானும்  
நடக்கிறேன் வல்லை நோக்கி.

த.க.மணியம்.

## விஸ்வநாதன் ஆனந்த்துக்கு டொக்டர் பட்டம்!

உலக சதுரங் க சாம் பியன் இதற்காக தமிழக அரசு அவருக்கு  
விஸ் வநாதன் ஆனந்த் துக்கு பரிசுத் தொகை வழங் கிக்  
சென்னை சத்யபாமா நிகர்நினைப் பொருவித்தது.  
பல்கலைக்கழகம் கொரவ டொக்டர்  
பட்டம் வழங்கியுள்ளது.

ஏற்னவே நடிகர்கள் கமல்காசன்,  
விஜய், இயக் குனர் சங் கர்  
சமீபத்தில் மெக்கோவில் நடந்த ஆகியோருக்கு சத் யபாமா  
உலக சதுரங் க போட்டியில் பல்கலைக்கழகம் கொரவ டொக்டர்  
சாம் பியன் பட்டத்தை 2வது பட்டத்தை வழங்கியுள்ளது என்பது  
முறையாக வென்றார் ஆனந்த் குறிப்பிடத்தக்கது.

**Unit: 23-24 Resolution Way  
London, SE8 4NT**  
**Tel: 020 8692 0257 / 020 8694 2786**



## ஜோப்பாவின் முதல் சைவப்புலவர் இளம் சைவப்புலவர்

தமிழ்நாட்டின் தாயகத்தின் சைவக் கலாச்சார அறிவியல் தனித்துவச் சிறப்புக்களின் அடையாளங்களை வெளிப்படுத்தும் வகையில் அறுபதுகள் முதல் நடைபெற்று வரும் சைவப்புலவர் தேர்வு இம்முறை முதற் தடையாக இலண்டனில் இடம்பெற்றுமை குறிப்பிடத்தக்கது.

ஜோப்பாவின் முதல் சைவப் புலவராக கதிரித்தமிபி சிவானந்தன் என்பவரும் முதல் இளம் சைவப்புலவராக திருமதி விஜயதரிசினி சோதிநாதன் என்பவரும் தாயகச் சைவப்புலவர் தேர்வில் சித் தி யெய் தியதன் மூலம் தெரிவாகியுள்ளனர். என அகிலலிங்கன் சைவப்புலவர் சங்க தலைவர் முதிருஞான சம்பந்த பிள்ளை அறியத்தந்துள்ளார்.

தாயகத்தின் சைவத்தேர்வு ஒன்று முதன் முறையாக இலங்கைக் கு வெளியே நடாத்தப்பட்ட வரலாற்றையும் இலண்டனில் நடாத்தப்பெற்ற இத்தேர்வு தோற்றுவித்துள்ளது.

கடந் த ஆண்டில் சைவப் புலவர் க. செல்வத்துரை அவர்கள் இலண்டன் வந்திருந்த பொழுது ஆய்வாளர் பற்றிமாகரன் போன்றோர் புலத்தில் இந்து ஆலயங்கள் வழிபாடு சார்ந்த விடயங்களுக்கே கே முக்கியத்துவம் அளிக்கின்றன சைவப்புலவர் தேர்வை இலண்டனில் நடாத்துவது சைவசித்தாந்தம் குறித்த தாயகத்தின் அறிவுத் திரட்சியையும் திருமுறைகள் செய் முறைகள் குறித்த தெளிவான விளக்கத்தையும் புலத்து தயிழர்கள் கெடுப்பிடுவதற்கு அவர்கள் பெயர் விபரங்கள் வரமாறு :

சைவப் புலவர் 2007 தேர்வில் சித் தி பெற்றோரின் விபரங்கள்

### சைவப்புலவர் தேர்வு

செல்வி விமலா கந்தயா - இளவாலை திருந்தராசா திருக்குமரன் - வரணி திருமதி. ஜனகா சிவகுப் பிரமணியம் - சுண்ணாகம் திருந்தராசா சிற்றிதிரன் - சுண்ணாகம் திரு. பாலசுப்பிரமணியம் இந்திரசர்மா நீர்கொழும்பு திரு. கதிரித்தமிபி சிவானந்தன் - இலண்டன் திரு. பொன்னம்பலம் சுகந்தன் - கரவெட்டி

### இளஞ்சைவப்புலவர்

செல்வி. கோபிகா லோகேஸ்டவரன் - நீர்வேலி திருமதி. விஜயதர்சினி, சோதிநாதன் - இலண்டன் செல்வி. தேவகி வைகுந்தநாதன் கட்டைப்பிராய் திருமதி. எஸ். மனோராணி - பன்வில

திருநெல்வேலி முத்துத்தமிபி மாகாவித்தியாலத்தினால் பராமரிக்கப்படும் உடன்பிறப்புகளுக்காக திருநெல்வேலி ஸ்ரீ பத்திரகாளி அம்பாள் இளங்கலைஞர் மன்றத்தினர் நடத்தும்

## காத்தவராயன்

## சிந்துநடைக் கூத்து

காலம்:

05-01-2008 சனிக்கிழமை  
மாலை 4.00 மணி

Venue:

**Ashburton Learning Centre  
Shirley Road  
Croydon  
Surrey CR9 7AL**



212 LONDON ROAD,  
CROYDON,  
SURREY CR0 2TE

திருமண வைபவங்கள், பிறந்தநாள் கொண்டாட்டங்கள், சமூக ஒன்றுகூடல்கள் போன்ற உங்கள் விருந்துபசார தேவைகள் எதுவானாலும் அதற்கு தகுந்தபடி சுவையான, தரமான உணவுகளை ஓடர் செய்து பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

உங்கள் அனைத்து நோடர்புகளுக்கும்

020 8667 1700

020 8649 8895

07984 038 757

Digitized by Noolaham Foundation.  
noolaham.org | aavanaham.org

## கணிதத்தின் ஆதாரம் பூஜையும்

பூஜையத்திற்குள்ளே ஒரு ராஜ்ஜியத்தை ஆண்டுக்கொண்டு புரியாமலே இருப்பான் ஒருவன் - அவன்தான் இறைவன்.

கவியரசு கண்ணதாசனின் மேற்காணும் கவிதை வரிகள் பூஜையத்தை பற்றிய ஒரு சிந்தனையை நம்மிடம் ஏற்படுத்துகிறது. எனவே அதுபற்றி தெரிந்து கொள்வது அவசியமாகும்.

பூஜையம் என்பதற்கு சூன்யம் அல்லது எதுவுமில்லை என்று பொருள் கொள்ளலாம். இன்றைய அறிவியல் உலகின் வளர்ச்சிக்கு அடிப்படை பூஜையம் ஆகும். பூஜையம் இல்லாத அறிவியல் உலகைக் கற்பனை செய்து கூட பார்க்க முடியாது. ஒடிக் கொண்டிருக்கும் ஒரு வாகனத்தின் வேகத்தை கணக்கிடுவதற்கு அந்த வாகனம் நிற்கும் போது அதன் வேகம் பூஜையம் என வைத்து குறித்துக்கொண்டே நிர்ணயிக்கப்படுகிறது. ஒரு பொருளின் வெப்பத்தை அறியவும், பூஜையத்தையே ஆதாரமாக கொண்டு கணக்கிடப்படுகிறது. எனவே அளவைகளங்க்கு அடிப்படையாக அனமவது பூஜையம். கணிதத்தின் வளர்ச்சிக்கு காரணமாய், ஆதாரமாய் அமைவதும் பூஜையமே. கணிப்பொறியில் கூட அதன் இரண்டு இலக்கங்களில் ஒன்று பூஜையம் ஆகும்.

இத் தகைய சிறப்பான பூஜையத்தை கண்டுபிடித்து உலகிற்கு வழங்கியவர்கள் வேறு யாருமல்ல நாம் தான். ஆம் பூஜையத்தை கண்டுபிடித்தவர்கள் இந்தியர்கள் என்பது பெருமைக்கு உரிய ஒன்றாகும். கிறிஸ்து பிறப்புக்கு முன்பே இந்தியர்கள் பூஜையத்தை தெரிந்துவைத்திருந்தனர். இந்தியாவின் பழ மைக்கால அறிஞரும், அரசியல் தத்துவங்களியான கொட்டல்யரும், தங்களது நூல்களில் பல இடங்களில் பூஜையம் பற்றிக் குறிப்பிட்டுள்ளனர்.

இந்தியாவில் கண்டுபிடிக்கப்பட்ட பூஜையம் முதலில் பரவியது அரபு நாடுகளில்தான். அங்குள்ள வணிகர்கள் இந்தியாவுடன் வணிகத்தொடர்பு வைத்திருந்தனர். அரபு வணிகர்கள் இந்தியாவிற்கு வரும்போது சில அறிஞர் களையும் அழைத்து வந்தனர். அவர்கள்தான் இந்திய எண்முறையையும், பூஜையத்தையும் அறிந்து அரேபியர்களுக்கு அறிமுகப்படுத்தினார்கள். நியூட்டனின் ஆய்விலும் இக் கணிதவியல் ஒரு கருவியாக பயன்பட்டது. கணிதம் மற்றும் அறிவியல் வளர்ச்சிக்கு இந்தோ-அரேபிய எண்முறையையும், பூஜையத்தையும் விளக்கியிருந்தார். மேலும் இந்த எண் முறையை கைக்கொள்ளும்படி ஜோப்பாவில் பேன்டுகோள் விடுத்தார். ஜோப்பாவில் பதினைந்தாம் நூற்றாண்டில் நடந்த மறுமலர் சி இயக்கம் இந்த எண்முறையை நடைமுறைக்கு கொண்டுவரத் தூண்டுகோலாய் அமைந்தது. அதனால் ஜோப்பா முழுவதும் இந்த எண்முறையைது பரவியது.

கணிதம் மற்றும் அறிவியல் வளர்ச்சிக்கு இந்தோ-அரேபிய எண்முறை, குறிப்பாக பூஜையம் அடிப்படையாக விளங்குகிறது. அறிவியல் அறிஞர் கவிலியோ தமது அறிவியல் ஆய்வுகளில் இக்கணித முறையைப் பயன் படுத்தினார். நியூட்டனின் ஆய்விலும் இக் கணிதவியல் ஒரு கருவியாக பயன்பட்டது. சூன்யம் என்னும் பூஜையம் அறிவியலில் ஆதாரப்புள்ளி என்ற மதிப்பை பெற்றுத்திக்கீர்த்து. மைக்கிராஸ் கோப், லோண்டா மீட்டர் மற்றும் அளவு கோல்கள் அனைத்திலும் அரபும் ஆதாரப்புள்ளியாக விளங்குவது பூஜையமே. பூஜையம் இல்லாமல் எதையும் அளக்க முடியாது. பிறப்பும், இறப்பும் சமமாக உள்ள நிலையான மக்கள் தொகை வைத்திருக்கிறார்கள். வெள்கீடு சேமிப்பு கணக்கில் இருந்ததாக பணம் முழுவதையும் எடுத்த பின்பு அதில் பூஜையம் தொகை இருந்தாலும் கொண்டுவரத் தொகை இல்லாமல் எதையும் அளக்க முடியாது. பூஜையம் இன்று இல்லா திருப்பதை குறிப்பது பூஜையம் ஆகும். பூச்சியத்தை சுழியம் என்றும் தற்போது அழைக்கப்படுகிறது. வாழ்வியலில் என்றும் நம்மோடு இணைந்து வருவது பூஜையம் என்பதை நாம் அறிந்து வாழ்வோம்.

செ.டேவிட்



## SPICE LAND

FOR THE ASIAN TASTE OF SPICE CURRY

குளிருட்டப்பட்ட .... மேலதீக இடவசதி கொண்ட .....

100 இடியெயம் சம்பல் சொதியுடன் £12 பவன் மட்டுமே

திருமண வைபவங்கள், பிறந்தநாள் கொண்டாட்டங்கள், சமூக ஒன்றுகூடல்கள் போன்ற உங்கள் விருந்துபசார தேவைகள் உணவுகளை ஓடர் செய்து பெற்றுக்கொள்ளலாம். உங்கள் அனைத்து நோடர்புகளுக்கும் பூஜையம் செய்து கொள்ள வேண்டும் என்று மூலமாக உள்ள நிலையான மக்கள் தொகை வைத்திருக்கிறார்கள். வெங்கி சேமிப்பு கணக்கில் இருந்த பணம் முழுவதையும் எடுத்த பின்பு அதில் பூஜையம் தொகை இருந்தாலும் கொண்டு வைப்பார்கள். எனவே, இருக்க வேண்டிய இடத்தில் ஏதாவது ஒன்று இல்லா திருப்பதை குறிப்பது பூஜையம் ஆகும். பூச்சியத்தை சுழியம் என்றும் தற்போது அழைக்கப்படுகிறது வாழ்வியலில் என்றும் நம்மோடு இணைந்து வருவது பூஜையம் என்பதை நாம் அறிந்து வாழ்வோம்.

7 days a week

Open 11am to midnight

## கணினியில் அனைத்து தமிழ் எழுத்துகளும் இடம் பற வாய்ப்பு

கணினி “யனிகோடி”ல் அனைத்து தமிழ் எழுத்துகளும் இடம் பறச் செய்வது தொடர்பாக தமிழக அரசு விரைவாக நடவடிக்கை மேற்கொண்டு வருகிறது.

கணினியில் மொழி எழுத்துகளைக் கொண்டு வரும் முறைக்கு “யனிகோடு” எனப்படுகிறது. இந்த “யனிகோடி”ல் முதலில் ஆங்கிலம் புகுத்தப்பட்டது. இணையதள பயன்பாடு வந்த பிறகு, பிரெஞ்சு, ஜெர்மன் போன்ற மொழிகள் கொண்டு வரப்பட்டன.

இதன்மூலம், “வின்டோஸ்” என்ற மென் பொருளில் ஒரே நேரத்தில் ஆங்கிலம் உள்பட பல மொழிகளையும் பார்க்க முடிகிறது.

மேலும், கணினியில் பல மொழிகளைக் கொண்டு வரும் முறையினாக “16 பிட் என் கோடிங்” முறை ஏற்படுத்தப்பட்டது. இதன்மூலம், “யனிகோடி”ல் 65,536 இடங்கள் ஏற்படுத்தப்பட்டு, புதிதாக பிற மொழி எழுத்துகளைச் சேர்க்க வழிவகை செய்யப் பட்டது.

இதன் பின்னர், 1980-களின் பிற்பகுதியில் புதிதாக எழுத்துகள் சேர்ப்பது தொடர்பாக உலக அளவில் ஒரு அமைப்பு ஏற்படுத்தப்பட்டது.

தற்போது, கணினியில் தமிழ் மொழி பல்வேறு வழி முறைகளில் பயன்படுத்தப்படுகிறது. ஆங்கிலத்தைப் போல தமிழ் மொழியையும் உலக அளவில் ஒரே முறையில் பயன் படுத்துவது தொடர்பாக மலேசியாவில் 1998 ஆம் ஆண்டு நடைபெற்ற மாநாடில் முடிவு செய்யப்பட்டது.

இதுதொடர்பாக கல்வியாளர் அனந்த கிருஸ் ணன் தலைமையில் 16 “பிட்” அனைத்து தமிழ் எழுத்து தரக் குறியீடு என்ற குழுவை தமிழக அரசு அமைத்தது. இதைத் தொடர்ந்து, தமிழ் மொழிக்கு உயிர் எழுத்துகள் உள்பட 247 எழுத்துகள் மற்றும் குறியீடுகள் சேர்த்து மொத்தம் 384 இடங்கள்

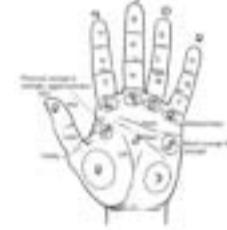
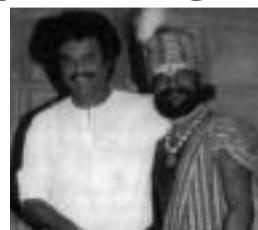
தேவைப்படுகின்றன எனக் கணக்கிடப்பட்டது. “யனிகோடி”ல் 484 இடங்கள் காலியாக இருப்பதால், நம் கோரிக்கை ஏற்கப்பட்டது. பின்னர், “யனிகோடி”ல் அனைத்து தமிழ் எழுத்துகள் மற்றும் குறியீடுகள் கொண்டு வரப்பட்டால், அதன் பயன்பாடு எவ்வாறு இருக்கும்? என்பது தொடர்பாக பதிப்புத் துறை, மின்னணு நிர்வாகம் உள்பட 3 துறைகளில் பரிசோதனை செய்யப்பட்டது.

அன்மையில், சென்னையில் நடைபெற்ற 16 “பிட்” அனைத்து தமிழ் எழுத்து தரக் குறியீட்டுக் குழுவின் ஆலோசனைக் கூட்டத்தில் இதுதொடர்பாக விவாதிக்கப் பட்டது. இதில், 3 துறைகளிலும் மேற்கொள்ளப்பட்ட பரிசோதனை வெற்றிகரமாக உள்ளது என்பது தெரிய வந்துள்ளது என்றார் குழுவின் துணைத் தலைவரும், திருச்சி பாரதிதாசன் பல்கலைக் கழகத் துணை வேந்தருமான மு. பொன்னவைக்கோ.

அவர் மேலும் கூறியது: “சென்னையில் 2008 ஆம் ஆண் டு ஜனவரியில் நடைபெறவேன் தெற்காசிய மொழிகளுக்கான துணைக் குழுக் கூட்டத்தில் சோதனை முடிவுகள் தாக்கல் செய்யப் படவுள்ளது. எனவே, தமிழ் மொழியின் அனைத்து எழுத்துக்களும் “யனிகோடி”ல் இடம் பெறும் என்ற நம்பிக்கை உள்ளது. தற்போதுள்ள முறையால் கால விரயம் ஏற்படுகிறது. உதாரணமாக, “கொடு” என்ற வார்த்தைக்கு 4 முறை தட்டச்ச செய்ய வேண்டும். ஆனால், “யனிகோடி”ல் அனைத்து தமிழ் எழுத்துகள் மற்றும் குறியீடுகள் சேர்க்கப்பட்டு விட்டால், “கொடு” என்ற வார்த்தைக்கு 2 முறை தட்டச்ச செய்தாலே போதுமானது. இதன் மூலம், கால விரயத்தைத் தவிர்க்கலாம். மேலும், மின்னணு நிர்வாகத்துக்கு இது மிகவும் பயனுள்ளதாக இருக்கும்” என்றார் பொன்னவைக்கோ.

## ஓம் மீர்கருமாரி அம்மன் ஜோதிட நிலையம்

இந்தியாவில் இருந்து வருகை தந்துள்ள SB லக்ஷ்மணாராஜா குருஜா Adivasi General Secretary (Face Reading) Durga Poojari திருமதி சுபலக்கண்மி அவர்கள் கைரேகை, முகநாடி, ஆகியவற்றைக் கொண்டு துல்லியமாக நடந்தவை, நடக்கின்றவை, நடக்கப்போகின்றவை பற்றிய விபரங்களை தமிழில், தெலுங்கில், ஆங்கிலத்தில் கூறுவார்.



துல்லியமாக கணித்து பார்க்கப்படும் விடயங்கள் (Astrology)

- ★ கணவன் மனைவி ஓற்றுமையின்மை
- ★ கைரேகை, முகநாடி, வசியப்பொருத்தம், பஞ்சாங்கம் பார்த்தல்
- ★ திருமணயாதகம், குறிப்பு பொருத்தம், வசியம், ஆண். பெண்
- ★ வாஸ்து சாத்திரம், நாட்டில் ஏனைய பிரச்சினைகள்
- ★ தொழில் வியாபார லட்சுமிகரம் விடயமான வசியப்பொருத்தம்
- ★ எதிரிகள், கண்திருச்சஷ்டி, கோட்ட வழக்குகள்
- ★ வாகனப்பொருத்தம் லட்சுமி வசீகரம்
- ★ பெண்பிள்ளைகள் ஓற்றுமையாக பெற்றோருடன் நிலைத்திருத்தல்
- ★ பிரிந்தவர் ஒன்றுகூடுதல் எங்கு இருந்தாலும் கீரகப் பிரவேகங்கும் - லட்சுமி பூசை- குரு பூசை

### ஆயுர் வேத வைத்திய ஆலோசனை

இரத்தக்கொதிப்பு, நீரழிவு, தொய்வு போன்ற அனைத்து வியாதிகளுக்கும் ஆலோசனை வழங்கப்படும்

ஆகியவை நல்ல முறையில் கணித்தும் பூசை செய்தும் விபரங்கள் குருஜி ஆச்சர்வாதத்துடன் செய்து தரப்படும் இவர் நியூசிலாந்து பாரீஸ், ஜெர்மனி, சிங்கப்பூர், மலேசியா, சவீஸ் மற்றும் பல உலகநாடுகள் எங்கும் வீஜயம் செய்துள்ளார்.

**F.C.C Super Store**  
Manor Park,  
244-246 High Street  
North,  
London E12 6SB

**Mobile:**  
**07852 506 993**  
**07983 204 697**  
**020 8470 6564**

மருத்துவம் மகத்துவம்!

## உணவு மருத்துவம்

உணவு பழக்க வழக்கங்கள் மூலம் நமக்கு ஏற்படும் பெரும்பலான நோய்களை தவிர்க்க முடியும். எனவே சிறந்த உணவு பழக்கங்களுக்கு சில குறிப்புகள்.

எடைக் குறைப் பில் சடுபடுபவர் கள் தற்போதுள்ள எடையில் 5 முதல் 10 சதவீதிகளை உடனடியாக விடுவது முன்முறையாக இருக்கிறது.

சாப்பிட்ட உடன் தூங்கச் செல்வது என்பது கூடாது. சாப்பிடுவதற்கும் தூங்குவதற்கும் குறைந்தது 3 மணிநேரமாவது கால இடைவெளி இருக்க வேண்டும்.

அவசர அவசரமாய் சாப்பிடக் கூடாது. அவ்வாறு சாப்பிடும்போது மனதிற்கு திருப்தி ஏற்படாமல் கூடுதலான உணவை உள்ளே தள்ளி விடுவோம். எனவே ஆறு அமர இருந்து சாப்பிடுங்கள். இதைத் தான் “நொறுங்கத் தின்றால் நூறு வயது” என்று நமது முன்னோர்கள் சொல்லி இருக்கிறார்கள்.

காலை உணவின் அளவு அதிகமாக இருக்க வேண்டும். இரவு சாப்பிட்டு நீண்ட நேரம் ஆகி இருப்பதாலும், நான் முழுக்க சக்தி தேவைப்படுவதாலும் காலை உணவு அதிகமான அளவு சாப்பிட வேண்டும்.

இதற்குமேல் திடீரென உடலை குறைத்து வருத்தக் கூடாது. உடல் குறைப்பிற்கென தீவிர உடற்பயிற்சியில் சடுபட்டு, குறைவான விழுங்குவார்கள். அப்படிப்பட்டவர் கள் குயிங்கம் வாயில் போட்டு மென்று வர வேண்டும். இதனால் வாய்க்கு வேலை நிபுணர்களின் ஆலோசனையுடன் உணவுக் கட்டுப்பாட்டை மேற்கொள்ள வேண்டும்.

## யாழில் பிரித்தானிய அதீகாரி

பிரித்தானிய அபிவிருத்தி அமைச்சின் சர்வதேச ஆலோசகர் நீல்பரி யாழிப்பாணம் வந்துள்ளார். யாழிப்பாணத்தின் கள நிலைமையை ஆராயும் நோக்குடன் வந்துள்ள இவர் இங்கு பிரித்தானிய அரசின் நிதி உதவியுடன் மேற்கொள்ளப்படும் திட்டங்களின் முன்னேற்றத்தை மதிப்பீடு செய்வார்.

சென்ற மாதம் 18ம் திதி யாழிப்பாணம் வந்து

## கற்பகம்

### மக்கள் மனங்கவர்ந்த தமிழ்க் கடை

★ Fresh இறைச்சி எப்பொழுதும் கிடைக்கும். பெரிய இறைச்சி ஒட்டர்கள் செய்யும் போது சகாய விலைக் கழிவுடன் சிறு சிறு துண்டு களாகவும் வெட்டித்தரப்படும்.

★ புதிய, பழைய சினிமாப் படங்கள் மற்றும் தொடர் நாடகங்கள் எப்பொழுதும் கிடைக்கும்

இலங்கையில் இருந்து தருவிக்கப்பட்ட மனிகைப் பொருட்கள் மற்றும் மரக்கறி வகைகள் மலிவு விலையில் பெறலாம்.

### Buy One Get One Free

★ Basmathi Rice 5kg      ★ Basmathi Rice 10kg  
★ Easy Cook 5kg

◆ நல்லெலண்ணை 2 for £5  
◆ மீன் வகைகள் 2 for £5 (except King fish)  
புத்தான்கடை சிறப்பா



## பிரத்தானியாவில் இந்தியர்கள் சட்டவிரோதமாக எப்படி குடியேறுகிறார்கள்? பாரானுமன்ற குழுவிசாரணை செய்கிறது

பிரத்தானியாவில் இந்தியர்கள் குறிப்பாக பஞ்சாபிகள் சட்டவிரோதமாக அதிகானவில் குடியேறுவது எப்படி என்பது பற்றி பாரானுமன்றக்குழு விசாரணை நடத்தும் என்று அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

பஞ்சாபில் இருந்து திருட்டுத்தனமாக இங்கிலாந்துக்கு குடியேறுவது பற்றி தயாரிக்கப்பட்ட கினிமா, “ஷோரஸ் :பார் எவே” படத்தின் வெளியீட்டு விழா இலண்டனில் நடந்தது. இந்த பட விழாவில் உள்ளாட்டு அலுவல்களுக்கான பாரானுமன்ற தேர்வுக்குழு தலைவர் கீத் வாஸ் அவர்கள் கலந்துகொண்டார். அவர் இந்த விழாவில் பேசியதாவது கணிசமான இந்தியர்கள் குறிப்பாக

பஞ்சாபிகள் எப்படி சட்டவிரோதமாக இங்கிலாந்தில் குடியேறுகிறார்கள் என்பது பற்றி பாரானுமன்ற தேர்வுக்குழு விசாரணை நடத்தும். அவர்கள் திருட்டுத்தனமாக குடியேற உதவும் தரகர்கள் கடுமையாக தண்டிக்கப்பட வேண்டும். குடியேற்ற அமைச்சர் வியாம் பைரன் அடுத்த மாதம் இந்தியா செல்ல இருக்கிறார். அவருடன் உயர்மட்ட குழு ஒன்றும் இந்தியா செல்கிறது. மந்திரி இந்திய தலைவர் கனை சந்தித்து பேசும்போது, இதுபற்றியும் விவாதிக்கப்படும். இவ்வாறு கெய்த வாஸ் கூறினார்.

கடந்த ஆண்டு மட்டும் 2,500 இந்தியர்கள் ஆஸ்திரேலியா வழியாக இங்கிலாந்தில் குடியேறி உள்ளனர்.

## ஒவியத்தை முத்தமிட்ட பெண்ணுக்கு £750 அபராதம்

பிரான்ஸ் நாட்டின் அவிக்னோன் நகரில் கடந்த சில மாதங்களுக்கு முன், அமெரிக்காவின் பிரபல ஒவியர் டோம்பிம் ஒவியக் கண்காட்சி ஒன்றை நடத்தினார். இதில் அவர் வைத்திருந்த ஒரு ஒவியத்தை வோன் லாம்பர்ட் என்பவர் விலைக்கு வாங்கியிருந்தார்.

இந்த நேரத்தில், ஒவியக் கண்காட்சியை பார்வையிட வந்த ரின்டி சாம் என்ற இளம் பெண், சிவப்பு சாயம் பூசிய உதட்டுடன் அந்த ஒவியத்திற்கு முத்தம் கொடுத்து விட்டார். இதற்கு எதிர்ப்பு தெரிவித்த வோன் லாம்பர்ட்

1 மில்லியன் பவுண் நட்ட ஈடு கேட்டு ரின்டி சாம் மீது மார்செல்லி நகர் கோர்ட்டில் வழக்கு தொடர்ந்தார். மேலும் ஒவியத்தை சீரமைப்பதற்காக 25,000 பவுண்களையும் அவர் கேட்டிருந்தார்.

இந்த வழக்கில் நேற்று தீர்ப்பு கூறப்பட்டது. அப்போது, ரின்டி சாமுக்கு £750, ஒவியத்தை சீரமைக்க £375 அபராதம் விதித்து தீர்ப்புக் கூறிய நீதிபதி, அவர் ஒரு தொண்டு நிறுவனத்தில் 100 மணி நேரம் கட்டாய சேவை செய்யும்படியும் உத்தரவிட்டார்.

## திருக்குறள் வழியில் வாழும் சான்றோருக்கு

### ஞ.1 இலட்சம்

திருக்குறள் வழியில் வாழும் சான்றோருக்கு ஞ.1 லட்சம் பரிசீனையும், “அறம்” விருதினையும் தமிழகத்திலுள்ள சிறீராம் இலக்கிய கழகம் வழங்க உள்ளது. இது தொடர்பாக வெளியிடப்பட்ட செய்திக்குறிப்பில் கூறப்பட்டு இருப்பதாவது.

திருக்குறளில் கூறப்பெறும் கருத்துக்களை வாழ்க்கையில் கடைப்பிடித்து, சமூக மேம்பாட்டுக்கு பெரிய பங்காற்றி, பலருக்கும் முன் நுட்தாரணமாக வாழ்ந்து வரும் சான்றோர்களில் ஒருவரைத் தேர்வு செய்து அவருக்கு “அறம்” விருதினையும், ஒரு லட்சம் ரொக்கப் பரிசீனையும் தொடர்ந்து 5-

வது முறையாக இந்த ஆண்டும் வழங்க இருக்கிறோம். இதற்கான தேர்வுக்குழுவில், முன்னாள்துணை வேந்தர் அவர்வை நடராசன் அவர்களைக் கொண்ட ஒரு ஆலோசனைக்குழு அமைக்கப்பட்டுள்ளது. தகுதியடைய வர்களை ஆர்வலர்கள் பரிந்துரைக்கலாம்.

பரிந்துரைக்கப்படுவார், தமிழராகவோ அல்லது தமிழ்நாட்டில் வசிப்பவராகவோ இருக்க வேண்டிய அவசியமில்லை. இந்தியராக, இந்தியாவில் வசிப்பவராக இருத்தல் வேண்டும். வயது வரம்பு இல்லை. அவர் தாமாக விண்ணப்பிக்கக்கூடாது.

## தயாராகிறது இஸ்லாமிய கார்!

மலேசியாவின் அரசு கார் நிறுவனமான புரோடான், இஸ்லாமியக் கார் தயாரிப்பில் ஈடுபட திட்டமிட்டிருக்கிறது. இந்தக் கார் தயாரிப்பில் ஈரான், தூருக்கி ஆகிய நாடுகளும் ஒத்துழைக்கவிருக்கின்றன.

இந்தக் காரில் திசைகாட்டும் திசைமானி ஒன்று நிரந்தரமாக இருக்கும். அது கார் எந்த திசையில் போய்க் கொண்டிருந்தாலும் மேற்கு திசை எங்கே இருக்கிறது என்று தொடர்ந்து

காட்டிக்கொண்டே இருக்கும். எனவே மெக்கா மகுதி எங்கே இருக்கிறது என்று கணித்து காரில் இருந்தபடியே அந்தந்த வேளைக்கு தொழுகை நடத்தலாம். அதுமட்டும் அல்ல, இந்தக் காரில் புனித குரான் நூலை பாதுகாப்பாக வைத்திருக்க தனி அறை, ஜபத் துக்கு மணிமாலை போன்றவை வைப்பதற்கு காருக்குள் தனி இட வசதி செய்யப்பட்டிருக்கிறது. இந்தக் கார் ஏற்றுமதிக்காகவே தயாரிக்கப்படுகிறது.

## நூரங்கின் யடியாக்கம் உருவாக்கம்

முதல் முறையாக குரங்கின் முட்டைக் கருதயிரை குளோனிங் முறையில் விஞ்ஞானிகள் உருவாக்கியுள்ளனர். 1996-ம் ஆண்டு முதல் முறையாக ஆட்டின் படியாக்கம் மூலம் தொடரி (செம் மறியாடு) உருவாக்கப்பட்டது. அதன்பிறகு எல், பன்றி, புனை, மாடு மற்றும் நாய் ஆகியவற்றின் படியாக்கங்களையும் விஞ்ஞானிகள் உருவாக்கினர். தற்போது குரங்கின் ஸ்டெம் செல்களை பிரத்தெடுத்து அவற்றின் மூலம் முட்டைக் கருதயிர் உருவாக்கப்பட்டுள்ளது. இந்த வெற்றியின் மூலம் மனிதர்களையும் படியாக்க முறையில் உருவாக்குவதற்கான சாந்தியக்கறுகள் உருவாகியுள்ளன. ஓரேகன் காதாரம் மற்றும் அறிவியல்

பல்கலைக்கழகத்தைச் சேர்ந்த விஞ்ஞானிகள் மிடாலிபோவ் தலைமையிலான குழுவினர், 35 குரங்கின் முட்டைக் கருதயிர்களை உருவாக்கினர். பின்னர் அவற்றின் இரண்டிலிருந்து வெற்றி கருதமாக ஸ்டெம் செல் களை பிரிதெடுத்தனர். 14 நீலால் குரங்குகளிடமிருந்து பிரிக்கப்பட்ட 304 கருமுட்டைகளை பயன்படுத்தி தங்கள் ஆராய்ச்சி மியில் விஞ்ஞானிகள் வெற்றிகளைப் பிரத்தெடுத்தனர். குடும்பத்தில் வெற்றி கருதமாக ஸ்டெம் செல் களைப் பிரிதெடுத்து அவற்றின் மூலம் மனித படியாக்கத்தை உருவாக்க குடும்பத்தில் காலம் வெகுதொலைவில் இல்லை என்பது இந்த ஆராய்ச்சி மூலம் தெரியவந்துள்ளது.

**A reason to smile**

**Commercial & Advertising**

**Weddings**

**Specialised Photography**

**Performing Arts**

**Arangetram**

For further information about our highly professional services, contact us today to view our extensive, sophisticated photography

e [askugannphotography@gmail.com](mailto:askugannphotography@gmail.com) m 07899 811402

## KNC School of Motoring

- ★ DSA Approved Driving Instructors with more than 20 years experience.
- ★ PASSPLUS registered Instructors.
- ★ New Drivers save £'s with Car Insurances.
- ★ Motorway Lessons.
- ★ All the Instructors are members of the Association of Driving Instructors and Road Safety Officers of Haringay

### தமிழரால் தமிழில் தமிழர்களுக்கு ஓட்டுனர் பயிற்சி

உங்கள் Theory Test and Hazard Perception Test

ஆகிய இரண்டும் தமிழில் கணவி மூலம் பயிற்சி வழங்கப்படும்  
Practical Test தமிழில் நரமான முறையில் பயிற்றுவிக்கப்படும்



Area Covered West London.

Please contact Patrick:

Tel: 07956 387386, 020 8864 9329,

Fax : 020 8423 0403

## திருக்குறள் கூறிய சிறுமிக்கு தேசிய வீருடு

1,330 திருக்குறளையும் சரியாக கூறி சாதனை படைத்துள்ள மதுரையைச் சேர்ந்த 7 வயது கிறுமி, தேசிய திறமையாளர் விருது பெற்ற தேர்வு செய்யப்பட்டுள்ளார். மதுரையைச் சேர்ந்தவர் லவீனாஸ். 7 வயதாகும் லவீனா, மதுரையில் உள்ள ஒரு பள்ளியில் 3ம் வகுப்பு படித்து வருகிறார். இந்த இளம் வயதிலேயே திருக்குறளின் 1,330 குறள்களையும் மிகச் சரியாக கூறுகிறார். முன்பு குறள்களையும் மிகச் சரியாக கூறுகிறார். மதுரையில் உள்ள ஒரு பள்ளியில் 3ம் வகுப்பு படித்து வருகிறார். இதன் வயதிலேயே திருக்குறளின் 1,330 குறள்களையும் மிகச் சரியாக கூறுகிறார். மதுரையில் உள்ள ஒரு பள்ளியில் 3ம் வகுப்பு படித்து வருகிறார். இதன் வயதிலேயே திருக்குறளின் 1,330 குறள்களையும் மிகச் சரியாக கூறுகிறார். மதுரையில் உள்ள ஒரு பள்ளியில் 3ம் வகுப்பு படித்து வருகிறார். இதன் வயதிலேயே திருக்கு

## EELAM SHOP

எழும் கடை

இலங்கை, இந்தியாவில் இருந்து இறக்குமதி செய்யப்பட்ட மளிகைப் பொருட்கள், கடலுணவு வகைகள், பத்திரிகைகள் சுஞ்சிகைகள் போன்ற அனைத்துப் பொருட் களையும் மனநிறைவுடன் பெற்றுக்கொள்ள நாடவேண்டிய இடம்



399 Lewisham High Street  
London  
SE13 6NZ  
Tel: 020 8690 6545

## Diamonds Palace

மங்கையர்க்கு எழவ் சேர்க்க ...  
புதுப் பொழுவு நீதம்பரவு ...  
பொன்னைக்கு மறுபெயர்தான்  
வைரயாள்கை

மண்ணூலக்கு மயன் படைத்தான்  
வைரயாள்கை  
ஆயாம்.. செல்லும் இடமெல்லாம்  
இதே பேச்சு

76 Tooting High Street  
London SW17 0RN  
Tel: 020 8767 5333  
Fax: 020 8767 5814



## EVEREST CURRY KING

சுத்தம், சுவை, தரம்  
இவைகளுக்கு மறுபெயர் எவரெஸ்ட்...

நன்று, இநால், கணவாய், சுறா, மீன்,  
நெத்தலி போன்ற கடல் உணவுகளை  
பல சுவையில் சுவைத்து மகிழ்ந்திட..



24 Loampit Vale  
Lewisham  
Tel : 020 8691 2233

## BIRAVENAAS

South Indian & Sri Lankan Restaurant and Bar

Open Daily

Monday -Thursday  
12.pm to 11.30pm  
Friday to Sunday  
12pm -01am



FREE DELIVERY\*

Lunch Buffet £5.95  
12.30 – 3.30

1, Sandhurst Market Sandhurst Road  
Catford, London SE6 1DL

Tel: 020 8695 8625

\*Orders over £12 with in 3 miles 6-10pm



**Gold & Fashion House**

எமது வாடிக்கையாளர்களுக்கு இனிய நத்தார் புதுவருட வாழ்த்துக்கள்

தங்க நகைகளும் மிக மிக  
மலிவு விலையில்...

அண்கள் பெண்கள்  
சிறுவர்களுக்காக ஆடைகள்  
மலிவு விலையில்...

**JK Gold House & Fashion House**

**314-316 London Road**

**Croydon CR0 2TJ**

**Tel: 020 8684 4577 Fax: 020 8684 4677**